



LE QUOTIDIEN DE LA CAPITALE

LE SOLEIL

QUÉBEC, LE DIMANCHE 13 OCTOBRE 1996

Le funiculaire en chute libre



L'une des cabines s'est fracassée au bas de la rampe alors que l'autre est à bon port sur la Terrasse Dufferin.

16 blessés à la suite de la rupture d'un câble

JEAN-MARC SALVET
Le Soleil

QUÉBEC — Une cabine du funiculaire du Vieux-Québec, qui relie la Terrasse Dufferin au quartier du Petit-Champlain, est allée s'écraser contre son quai d'embarquement, en fin d'après-midi, hier. Les 16 passagers ont été blessés, dont plusieurs grièvement.

Les victimes, parmi lesquelles 12 touristes étrangers, ont été évacuées vers trois hôpitaux. Cinq ont été transportées au Centre de traumatologie de l'Enfant-Jésus, souffrant de fractures multiples aux bras et aux jambes et de coupures au visage.

En fin de soirée, l'état de santé d'une Londonienne de 47 ans inspirait les pires craintes aux spécialistes de l'Hôtel-Dieu.

Voir FUNICULAIRE en A2 >

AUTRES TEXTES

- Un Américain secouriste A3
- Opération d'urgence réussie A3
- «Sécurité garantie» A4



Les ambulanciers sont vite arrivés sur les lieux.

Le miracle n'a pas eu lieu



LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Beaucoup de fans de la F1 se sont retrouvés, la nuit dernière, dans des établissements qui présentaient le Grand Prix sur écran géant, comme ici au Formule Spag du boulevard de l'Ornière.

Hill champion, Villeneuve perd une roue au 37^e tour

CARL TARDIF
Le Soleil

QUÉBEC — Le miracle n'aura finalement pas eu lieu. Jacques Villeneuve (Williams-Renault) n'a pas réussi à remporter le championnat du monde de Formule 1. La perte d'une roue au 37^e tour du Grand Prix du Japon, tôt ce matin, a anéanti toutes ses chances de doubler son coéquipier Damon Hill, qui a de toute façon survolé le circuit de Suzuka.

La huitième victoire de la saison du Britannique lui permet de succéder à

l'empereur Michael Schumacher, le maître incontesté de la F1 en 1994 et 1995. Pour Villeneuve, il s'agissait d'un quatrième abandon. «Schumi» (Ferrari) a fini deuxième et le Finlandais Mika Hakkinen (McLaren-Mercedes) a pris le troisième rang.

«Je suis déçu. Mais ce fut quand même une saison positive et je ne regrette rien. Damon, lui, a été fantastique.

Voir HILL en A2 >

AUTRE TEXTE

- En pole pour 1997 C 12

Dur pour les gars

Deux fois plus de garçons que de filles ont des difficultés d'adaptation et d'apprentissage à l'école

LISE LACHANCE
Le Soleil

■ QUÉBEC — Les garçons connaissent des difficultés d'adaptation et d'apprentissage de loin supérieures aux filles. Au niveau préscolaire, cette proportion se situe au-delà du double. Au primaire, elle est presque deux fois plus élevée. Or, cet écart tend à s'accroître avec le temps.

Voilà ce qu'affirme le Conseil supérieur de l'éducation dans un avis à la ministre que LE SOLEIL a obtenu en primeur. Dans ce document de 124 pages qui sera rendu public la semaine prochaine et qui porte sur l'intégration scolaire des élèves en difficulté

et/ou handicapés, le Conseil s'étonne de la surreprésentation des garçons.

Ces derniers, signale-t-il, sont grandement majoritaires dans la quasi-totalité des types de difficulté ou de handicap, à l'exception de la déficience intellectuelle profonde et de la déficien-

ce intellectuelle légère avec déficience physique au préscolaire. En outre, ils occupent la part du lion dans toutes les catégories où un trouble de comportement se trouve associé à un handicap.

Le Conseil ajoute: «La surreprésentation des garçons parmi les élèves handicapés visuels, auditifs, auditifs et autres a de quoi surprendre.» Et cela d'autant plus que l'écart s'élargit entre les deux sexes.

L'organisme gouvernemental s'est également penché sur la prévalence des difficultés d'adaptation et d'apprentissage.

Voir GARS en A2 >

LES ARTS



Un record

En deux jours seulement, l'affluence au Salon du livre a atteint le total de l'an dernier.

PAGES B 11 et B 12

LA RÉGION

Un refuge

Les fugueurs auront bientôt leur refuge à Québec.

PAGE A 7

LA MÉTÉO



Maximum 10, Minimum 5

Partiellement nuageux avec possibilités d'averses. Demain, ciel variable. Détails page B 8.

QUÉBEC, 100^e ANNÉE, NO 284
FLORIDE, 1.60 \$ US
MONTREAL, OTTAWA 70¢ PLUS T.P.S. T.V.Q.
60¢ PLUS T.P.S. T.V.Q.

FUNICULAIRE À pleine vitesse

Suite de la Une

Pour une raison que les responsables du funiculaire affirmaient ignorer, le câble d'acier s'est rompu à 15 h 50. Comble de malheur, le frein d'urgence, qui doit normalement stopper la cabine en cas de pépin, n'a pas fonctionné.

La cabine a alors dévalé les 10 derniers mètres à pleine vitesse.

« Le vacarme a été épouvantable », a affirmé Marcel Auclair, un résident de la rue du Petit-Champlain.

« J'ai regardé de ce côté et j'ai tout de suite remarqué que les câbles, normalement dans le centre, n'étaient plus là. Je me suis précipité. Quand je suis arrivé, les gens étaient empilés les uns sur les autres. »

Le directeur de la succursale d'Otis Canada, à Québec, l'entreprise chargée de l'entretien du funiculaire, a été avare de commentaires.

« Nous sommes présentement en train de coopérer avec les autorités locales », a déclaré André Morin. Nous allons mener notre propre enquête. Nous ne voulons pas spéculer pour l'instant sur les causes de l'incident. »

La nacelle n'était pas surchargée. Seize passagers étaient à bord alors qu'elle peut en accueillir 19 ou 20. Les derniers travaux importants de réno-

vation datent de 1978.

Les personnes blessées, 12 femmes et quatre hommes, ont entre 30 et 74 ans. La plupart sont des touristes américains. La personne la plus âgée est un citoyen de Granby.

Quelques minutes après l'écrasement de la cabine, plusieurs d'entre elles étaient couchées dans l'herbe, des couvertures sur le corps.

Pendant que les ambulanciers leur prodiguaient les premiers soins, des citoyens du quartier tentaient de les réconforter.

« Le plus dur a été de sortir les personnes qui sont restées prisonnières de la cabine », a confié le directeur adjoint de la police de Québec, Gilles Drolet. Les pompiers ont dû élargir l'accès à l'aide de pinces de désincarcération.

De l'avis des témoins, les secours ont été très efficaces et aucune panique n'a été observée malgré l'ampleur du drame. Plusieurs commerçants ont composé le 9-1-1 en même temps.

Pendant plus d'une heure, les ambulances ont défilé l'une derrière l'autre dans l'étroite rue du Petit-Champlain, ce qui n'a pas facilité leur tâche.

Une équipe médicale de Saint-Sacrement a fait le tri parmi les blessés afin de les évacuer par ordre de priorité. Le dernier a été évacué à 17 h 10.



Le funiculaire, tel qu'on pouvait le voir, avant l'accident d'hier.

NUMÉROS CHANCEUX

SÉLECT 42

tirage du 12-10-96
5-10-13-16-29-40
(complémentaire) 27
mise-tôt 4-11-21-25

LA QUOTIDIENNE

tirage du 12-10-96
7-4-2
0-4-1-2

6/49

tirage du 12-10-96
8-20-38-40-42-44
(complémentaire) 10

EXTRA

134945

BANCO

tirage du 12-10-96
4-6-9-12-13-19-21-25-26-28-30-32-
36-37-49-56-57-64-67-70

TABLE DES MATIÈRES

CAHIER A

La Capitale 3 à 6
Le Québec et le Canada 7 à 9
Le Monde 10 et 15
Annonces classées 11 à 14
Décès 14 et 15
B.D. 11 et 12

CAHIER B

Dimanche Magazine 1 à 12
Science / Techno 4 et 5
Santé 6 et 7
Agenda 8
Ce soir à la télé 8
Rock 9
Jeux 10
Livres 11 et 12

MAXIMUM SPORTS

Yvon Pedneault 5
Gaboury 12
Statistiques 2, 7 et 8

SERVICES

Abonnements 686-3344
Annonces classées 686-3311
Carrières et Professions 686-3270
Promotion 686-3342
Publicité Détaillants 686-3435
Publicité générale 686-3270
Rédaction 686-3394
Renseignements 686-3233

LE SOLEIL, journal quotidien fondé en 1896, est produit par LE SOLEIL, division du Groupe UniMédia qui en est l'éditeur. Il est situé au 925, Chemin Saint-Louis. Son adresse postale est : c.p. 1547, Succ. Terminus Québec, Québec, G1K 7J6. Il est imprimé par Imprimerie Canada, 5000 rue Hugues-Randit, à Québec. Envoi de publication - Numéro de convention 0470198. Seule la Presse canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans LE SOLEIL.

LES RETOURNÉS

HILL Coincé entre deux voitures

Suite de la Une

Aujourd'hui, rien n'a fonctionné. Domage, car nous avions la voiture la plus rapide du week-end. Au départ, mon moteur n'avait aucun puissance ce qui a permis à tout le monde de me doubler. Ensuite, j'ai perdu du temps aux puits et j'ai perdu un roue. », résumait Villeneuve, interrogé par Christian Tortora, du RDS.

Pour devenir champion du monde, Villeneuve devait absolument remporter le Grand Prix de ce matin tout en espérant qu'Hill ne fasse pas mieux qu'une septième place. Mais non, son coéquipier chez Williams lui a volé le départ pour ne plus regarder en arrière.

Le Québécois, qui avait obtenu la pole, a glissé à la sixième place dès le début de la course. Coincé entre deux voitures, il vu Hill s'éloigner devant

tout le monde et n'a jamais pu s'approcher de l'éventuel champion du monde. À son deuxième ravitaillement, on aurait mal fixé un boulon de sa roue arrière droite, provoquant ainsi le détachement de celle-ci qui a terminé sa « course » dans le grillage protégeant les spectateurs. « J'ai surtout eu peur pour la foule », a dit le Québécois.

Il aurait pu devenir le premier coureur canadien à remporter le titre mondial. Ses 78 points feront toutefois de lui la recrue de l'année. Rien de plus normal, puisqu'aucun autre pilote n'a jamais remporté quatre courses à sa première saison en F1, ni grimpé à 11 reprises sur le podium (4 premières, 5 deuxièmes, 2 troisièmes).

À défaut du championnat, il pourra se consoler en sachant qu'il a complètement éclipsé les débuts modestes de légendes comme Alain Prost (11 points en 1980) et Ayrton Senna (13

points en 1984).

Hill, lui, met la main sur le premier championnat du monde de sa carrière. Il imite ainsi son père Graham, vainqueur en 1962 et 1968. Il boucle la saison avec un total de 96 points, 19 de mieux que Villeneuve. « Je dédie ma victoire à l'écurie, mais je garde le championnat pour moi », a lancé un Hill visiblement soulagé d'être en couronné.

En 1997, les deux hommes seront adversaires et non coéquipiers puisque Hill a récemment signé un contrat chez Arrows. Il sera remplacé chez Williams par Heinz-Harald Frenzen.

La saison 1996 aura été celle dirigée par Frank Williams. Imaginez, Hill et Villeneuve ont remporté pas moins de 12 des 16 GP au calendrier tout en réussissant six doublés. À l'inverse, les GP de Monza et de Monaco furent les deux seules fois où Williams-Renaud a été blanchi.

Pas d'apocalypse dans le 3^e secret de Fatima

VATICAN (d'après AFP et AP) — Le cardinal Joseph Ratzinger, préfet pontifical pour la doctrine de la foi, a démenti hier, au cours d'un entretien accordé à une radio catholique portugaise, l'existence de toute prophétie apocalyptique dans le troisième secret de Fatima, rapporte l'agence italienne ANSA.

« Il n'y a pas d'annonce de fin du monde ou d'autres événements apocalyptiques dans le troisième secret de Fatima », a affirmé le cardinal Joseph Rat-

zinger, l'un des rares hommes au monde à avoir pu lire le texte des prédictions des enfants bergers portugais qui, le 13 mai 1917, à Fatima (Portugal), virent l'apparition de la Sainte Vierge.

Un texte que l'Église refuse toujours de rendre public « afin de s'opposer à tout sensationnalisme et de réduire à l'essentiel la dévotion à Marie », a expliqué le cardinal Ratzinger sur les ondes de Radio Renascença.

Le Cardinal a ouvert officiellement

hier soir le pèlerinage d'octobre du sanctuaire de Fatima au Portugal en évoquant la Russie.

Après avoir souligné devant des dizaines de milliers de pèlerins munis de cierges et rassemblés dans la nuit autour du sanctuaire, que la « fosse d'Irène » où la Vierge est apparue le 13 mai 1917 à trois jeunes bergers est un « lieu de grâces », le cardinal Ratzinger a réaffirmé l'importance du message de Fatima pour le monde actuel.

GARS Facteur géographique

Suite de la Une

prentissage selon la langue d'enseignement et les régions du Québec. Il en conclut que le nombre de jeunes aux prises avec ces problèmes est supérieur dans le secteur préscolaire francophone. En revanche, au primaire, ce sont les anglophones qui occupent le haut du pavé. Quant au facteur géographique, on note que les cas sont plus élevés à Montréal et dans les zones à dominante rurale.

INTÉGRER OU NON ?

Doit-on intégrer à l'école normale les jeunes qui vivent des difficultés d'adaptation ou d'apprentissage ? Le Conseil supérieur de l'éducation consacre presque toute sa conclusion à cette question éminemment importante qui, régulièrement, fait couler

beaucoup d'encre et de salive. Posant comme prémisses que l'intégration constitue « un défi auquel nulle société qui se prétend démocratique n'a le droit de renoncer », il se prononce *ipso facto* en faveur de ce principe.

Cependant, une fois établie sa position de base, le Conseil rappelle que l'intégration ne peut se réaliser harmonieusement qu'en mettant en place un certain nombre de « conditions de réussite incontournables ». D'où la nécessité de balises.

Ainsi, croit-il, « l'intégration scolaire dans le milieu le plus normal possible est une visée mais non une panacée ». À son avis, le maintien automatique en classe ordinaire d'élèves handicapés ou en difficulté peut être aussi défavorable, au bout du compte, que la scolarisation dans une structure parallèle, si on ne tient pas compte des besoins

particuliers de ces jeunes.

Par ailleurs, le Conseil supérieur de l'éducation qualifie d'utopiques les attentes des écoles qui s'imaginent que, sans formation adéquate et pratiquement sans aide, leurs enseignants vont réussir à intégrer dans des classes ordinaires les élèves en difficulté ou handicapés. En agissant ainsi, « on prend tous les moyens pour que l'entreprise échoue ». Finalement, dit-il, ce sont les enfants les plus vulnérables qu'on expose à vivre des échecs inutiles et des souffrances additionnelles.

Selon l'organisme, enfin, l'intégration scolaire est un choix de société que nous avons fait dans le passé et que nous continuons de faire. Mais c'est un choix qui a un coût. « Nous devons être prêts à payer un certain prix pour ce choix. »

MAGASINEZ LE LUNDI 14 OCTOBRE DE 9H30 À 17H30 VOYEZ NOS VALEURS PURE LAINE EXCLUSIVES



LE POLO JACQUARD POIDS LOURD 59.95

Pure laine shetland, tricot jacquardé en contraste. Coloris chinés de beige brun, vert ou aubergine. P.m.g.tg.tg. Rég. 75.00*



LE POLO SHETLAND LARGES CÔTES 49.95

Une exclusivité pure laine pour twik. À choisir en chocolat, avoine, loden, marine. Boutons allure cuir. P.m.g.tg.

la maison
simons

PLACE STE-FOY

GALERIES DE LA CAPITALE

VIEUX-QUÉBEC

*Le prix régulier signifie le prix auquel cet article est habituellement vendu chez Simons et n'est pas une indication du prix auquel est vendue la majorité des articles en question.

LA CAPITALE

ET SES RÉGIONS

Un médecin du Maine parmi les premiers secouristes

JEAN-MARC SALVET
Le Soleil

■ QUÉBEC — Le premier médecin ayant porté secours aux blessés est un Américain qui passait là, par hasard. Il est resté sur place jusqu'à ce que la dernière victime soit partie.

« Il aide les gens depuis une heure », a raconté Roxanne Pierce, en pointant du doigt son époux, le Dr Dan Pierce, qui était penché sur une civière.

Le couple, qui vit dans le Maine, passe le week-end à Québec. « Nous n'avons pas vu ce qui s'est passé : lorsque nous sommes arrivés, des gens gémissaient dans l'herbe. »

Des ambulanciers et des policiers ont débarqué de partout dans les instants qui ont suivi. « Mon mari m'a dit que des gens étaient sérieusement

blessés, que plusieurs avaient des fractures ouvertes », a poursuivi Mme Pierce.

Parce qu'il a pu leur parler dans leur langue, le Dr Pierce a été d'un grand réconfort pour les victimes, dont plusieurs sont américaines.

UNE AIDE PRÉCIEUSE

« Son aide a été précieuse », a confirmé Marcel Auclair, qui s'est lui aussi porté au secours des passagers de la



Marcel Auclair

nacelle. « Je suis arrivé avec trois ou quatre personnes. Nous avons sorti les premiers blessés de la cabine. J'ai aussi vidé ma maison de tous nos oreillers et de nos couvertures. Il fallait les réchauffer. »

Après le départ de la dernière ambulance, M. Auclair est demeuré songeur de longues minutes. « Si la cabine avait glissé de tout en haut, il n'en resterait plus rien et il n'y aurait probablement plus personne en vie. »

« J'ai toujours été convaincu que ce funiculaire était très sécuritaire et qu'il était muni de câbles de sécurité additionnels. Je n'avais jamais pensé qu'il pouvait être aussi fragile. »



Un secouriste tente de réconforter une blessée en attendant que celle-ci soit transportée à l'hôpital.

Une intervention d'urgence bien réussie

Les choses en auraient été autrement si l'accident s'était produit en pleine nuit

MATHIEU BOIVIN
Le Soleil

■ QUÉBEC — Les ambulanciers de la Commission de transport ambulancier du Québec Métropolitain (CTAQM) ont eu une sacrée frousse, hier après-midi, lorsque les premières informations qui leur sont parvenues faisaient état de « plusieurs décès », à la suite de la chute d'une des nacelles du funiculaire du Vieux-Québec.

Fort heureusement, l'évaluation de la situation, à l'arrivée des renforts ambulanciers, s'est avérée beaucoup moins sombre. Selon Denis Lachance, responsable des relations publiques à la CTAQM, « les premiers renseignements qui nous sont parvenus parlaient de plusieurs victimes. Disons qu'à ce moment, nous craignons le pire. Cependant, à l'arrivée de l'équipe d'urgence, nous avons pu constater que les blessures, quoique assez sérieuses, ne mettaient pas la vie des victimes en danger. »

La mobilisation des équipes d'urgence a toutefois pris une envergure exceptionnelle. « Après la première ambulance, qui est arrivée quelques minutes après qu'on nous ait signalé l'accident (vers 15h49), quatre autres ont suivi. Puis, nous avons sollicité l'aide de quatre équipes d'ambulances de l'extérieur, pour maintenir la desserte régulière de notre territoire, pendant que celles dont nous disposions intervenaient. En tout et pour tout, ce sont 10 ambulances qui ont été utilisées, chacune d'entre elles assurant plusieurs transports vers les hôpitaux de la région. » L'intervention d'une équipe de sinistre de l'hôpital du Saint-Sacrement a aussi contribué à « trier » et à évacuer avec diligence les victimes.

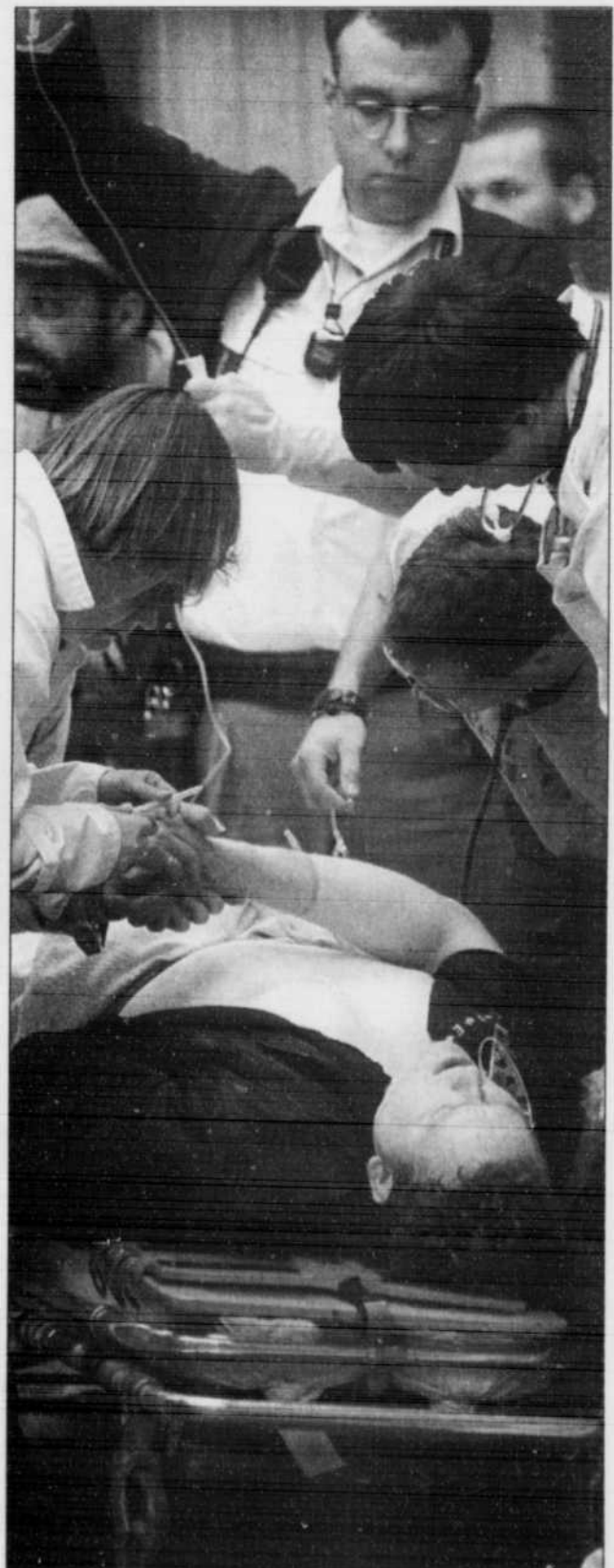
L'agitation, voire « la panique », qui régnait sur les lieux à leur arrivée n'ont pas facilité la tâche des ambulanciers. De même, l'étroitesse de la rue du Petit-Champlain — en face du funiculaire — a donné lieu à des prouesses au volant, les véhicules ambulanciers devant de plus se frayer un chemin parmi les badauds qui s'agglutinaient autour de la scène du drame.

En ce qui concerne l'intervention même, il semble que « ce n'était pas beau à voir : les gens étaient empilés les uns par dessus les autres et ça criait. Il a d'abord fallu se frayer un chemin, en passant par l'arrière de la cabine, pour ensuite extraire délicatement les gens de la nacelle. Juste à côté, dans le petit parc jouxtant le funiculaire, des secouristes leur ont prodigué les premiers soins. Nous avons d'ailleurs eu de l'aide de deux médecins, l'un québécois et l'autre américain. »

À ce moment, le porte-parole de la CTAQM indique que « tous les accidentés étaient conscients. Leurs blessures, qui vont selon les cas de mineures à graves, ont requis le transport de 8 personnes vers l'Enfant-Jésus, de quatre vers l'Hôtel-Dieu de Québec et de quatre autres vers Saint-François-d'Assise. » Ce sont donc, en tout, 16 personnes qui ont été acheminées par ambulance, quoique M. Lachance confirme que « deux d'entre elles n'étaient pas atteintes. »

« Malgré tout, l'opération s'est très bien déroulée : en moins de 90 minutes, tout était terminé en ce qui nous concerne », indique M. Lachance, qui tient par ailleurs à remercier la police de Québec pour son efficacité en l'occurrence. « En fait, les circonstances ont voulu que l'accident se produise à un moment où les équipes de jour et

de soir se croisent, ce qui nous a grandement favorisés au niveau de l'effectif disponible. Je crois bien que si cet événement s'était produit à un autre moment, durant la nuit par exemple, il aurait été difficile d'agir aussi rapidement et efficacement. En pleine nuit, il n'y a habituellement que six ambulances en service : faites vos calculs... »



Une ambulancière installe un soluté à l'une des victimes.



Les badauds se sont rassemblés en grand nombre dans l'escalier Casse-cou, qui mène à la rue Petit Champlain, ainsi que dans les rues avoisinantes.

«Le câble s'est tordu puis s'est sectionné»

Plusieurs voisins ont été témoins du malheureux accident

MATHIEU BOIVIN
Le Soleil

QUÉBEC — « J'ai clairement vu le câble se tordre puis se sectionner d'un coup », raconte le chef cuisinier du restaurant Marie-Clarisse, Pierre Lavallée, qui se tenait à la fenêtre de sa cuisine au moment de l'accident. « La nacelle était à ce moment en fin de course, à une dizaine de mètres de son socle... mais je l'ai très bien entendue s'écraser ! »

Le chef cuisinier du Marie-Clarisse, un établissement sis juste à côté de l'immeuble abritant le terminus du funiculaire, prenait un peu de repos en compagnie d'un collègue lorsque l'accident est survenu. Il n'avait pas d'observations additionnelles à partager avec le SOLEIL, mais il est tout à fait certain d'avoir vu le câble de traction « s'entortiller sur lui-même, puis casser ».

M. Lavallée est le seul véritable témoin oculaire qu'il a été possible d'interroger, mais quelques commerçants et passants ont bien voulu faire part de leurs réactions. À la boutique « L'Iroquois », les deux employés indiquent avoir entendu « un grand bruit, mais pas assez fort pour laisser croire que la nacelle ait dégringolé depuis le haut de la falaise. Puis, les ambulanciers sont arrivés et on a vu plusieurs civières se déployer... »

« Je sais que le mécanisme est inspecté régulièrement, poursuit l'une des deux employées, et, en dix ans, c'est la première fois que je vois une chose semblable. À cette heure-ci, le

funiculaire est toujours plein », signale-t-elle, avec un peu d'appréhension.

« Nous allions emprunter le funiculaire, mes amis et moi, indique quant à lui un visiteur de Saint-Jean-le-Richelieu, M. Paul Tremblay. Heureusement que nous nous sommes abstenus ! Nous étions juste à côté quand ça s'est passé... Il y a eu un gros Bang !, puis tout le monde s'est mis à s'agiter dans tous les sens. Nous sommes restés à l'écart, pour ne pas nuire au travail des premiers secours. »

Parmi les observateurs se trouvait aussi un musicien de rue, qui jouait non loin du funiculaire. Il raconte que « l'élan de la nacelle a duré quelques secondes avant qu'elle ne s'écrase. Ça a fait tout un bruit, un peu comme si un gros camion avait percuté un mur. Je me suis approché, comme tout le monde, et j'ai vu une femme sortir de la cabine par ses propres moyens. Elle a fait quelques pas en se massant les cuisses, puis s'est assise dans l'herbe. Un secouriste est venu la voir presque tout de suite. »

Une fois la situation quelque peu calmée, le sergent Jean-Pierre Verville, de la police de Québec, confiait que « les opérations se sont, comme toute, très bien déroulées, compte tenu de la difficulté d'accès de l'endroit. Les véhicules ambulanciers ont eu un peu de difficulté à accéder au périmètre de sécurité, mais nous avons bouclé le secteur de façon un peu plus large que nécessaire pour préserver l'accès. » L'opération s'est bouclée dans un délai très honorable dans les circonstances, selon lui.

MONT SAINT CASTIN

L A C - B E A U P O R T

BILLET de SAISON

TAXES INCLUSES

145\$ 155\$ 165\$
7 à 15 ans et 60 ans + 16-23 ans 24 ans et +

POUR LA FAMILLE!

315\$ 450\$ 565\$
2 membres 3 membres 4 membres et +

ÉCOLE de SKI

Le meilleur endroit pour apprendre à skier!

	7-15 ans	16-23 ans	24 ans et +
Cours	85\$	85\$	85\$
Cours + Remontées	175\$	200\$	215\$
Cours + Billet de saison	230\$	240\$	250\$

Faites vite! Tarifs en vigueur jusqu'au 1er décembre 96

Réservez tôt pour le plus grand choix d'horaire.
Programme de 9 semaines de cours
1h1/2 par semaine, les samedis et dimanches

SKI BAZAR

Toutes les fins de semaine d'octobre

849-1893

Un système d'une «sécurité garantie»

JEAN-MARC SALVET

Le Soleil

■ QUÉBEC—Ce n'est pas la première fois qu'un incident marque la vie du funiculaire du Vieux-Québec, qui monte et descend le cap Diamant depuis 118 ans.

En décembre 1946, un incendie avait éclaté dans ce qui n'était alors qu'un vieux funiculaire de bois. Trente et un ans plus tard, en 1977, un bris était survenu, qui avait forcé les propriétaires à effectuer d'importants travaux de modernisation.

Le funiculaire, tel qu'on le connaît, date de cette époque. Il a été restauré en 1978, pourvu de fenêtres panoramiques et d'un système mécanique qu'on disait «avancé et d'une sécurité garantie».

Les deux cabines se déplaçaient sur rails au moyen de câbles actionnés par un moteur électrique. Elles étaient équipées de freins qui devaient les stopper si elles dépassaient la vitesse de un mètre à la seconde.

«Avant d'y monter, les touristes demandaient souvent si c'était vraiment sécuritaire. Je leur répondais évidemment que oui puisque j'avais moi-même été témoin d'une inspection», a confié Jean-Philippe Guay, un étudiant en journalisme, qui a travaillé l'été dernier comme préposé au funiculaire.

La hauteur de la structure est de 60 mètres et son angle de 44 degrés.

1879

Le Funiculaire du Vieux-Québec inc. est l'une des plus vieilles entreprises de la capitale. Elle appartient à la fa-



Sur cette photo datant de 1972, on aperçoit des installations jugées «désuètes et épuisantes», ainsi que le rapportaient les journalistes à cette époque. Un rapport recommandait que l'«ascenseur» soit remplacé par un escalier roulant ou un ascenseur panoramique dans un tube de verre. Ce service devait être gratuit.

mille Armstrong depuis près de 22 ans.

C'est un citoyen de la ville, William Griffith, qui l'a fait construire en 1879.

À l'époque, c'était un ascenseur de bois qui se déplaçait grâce au poids de l'eau transvidée d'un réservoir à l'autre.

Demain seulement!

BLITZ

12 HEURES meilleur prix.

INVENTAIRE À SACRIFIER

Voici les plus basses mensualités de l'industrie: c'est promis!

LA MAISON CHRYSLER
de Charlesbourg
OUVERT DEMAIN
Pièces - Service - Carrosserie
GRANDE VENTE

ACCENT 1996
4 portes, automatique, presque neuve



177\$
PAR MOIS
TOUT INCLUS
MÊME LES TAXES

188\$
PAR MOIS
TOUT INCLUS
MÊME LES TAXES

NEON 1996
4 portes, haut de gamme



LA MAISON CHRYSLER
de Charlesbourg
RÉSERVEZ MAINTENANT
622-5002
Cartes de crédit acceptées

VOYAGER 1997
V6, air climatisé, 7 passagers



266\$
PAR MOIS
TOUT INCLUS
MÊME LES TAXES

GRAND VOYAGER SE 1996
Comme neuf, très équipé

277\$
PAR MOIS
TOUT INCLUS
MÊME LES TAXES

199\$
Presque neuve
222\$
Neuve
PAR MOIS
TOUT INCLUS
MÊME LES TAXES



BREEZE 1996

244\$
Presque neuve
288\$
Neuve
PAR MOIS
TOUT INCLUS
MÊME LES TAXES



INTREPID 1996

JEEP CHEROKEE 1996
Air climatisé, automatique, V6, version sport, comme neuf



266\$
PAR MOIS
TOUT INCLUS
MÊME LES TAXES

COLT "GL" 1993
Automatique, comme neuve



7995\$

AVENGER "ES" 1995
Automatique, air climatisé



18 995\$

SONATA "GL" 1995
Automatique



12 995\$

SEBRING "JXI" 1996
Cabriolet, comme neuve



433\$
PAR MOIS
TOUT INCLUS
MÊME LES TAXES

AVENGER "ES" 1996



333\$
PAR MOIS
TOUT INCLUS
MÊME LES TAXES

DAKOTA "4x4" 1996
Gratte en su, moteur magnum



255\$
PAR MOIS
TOUT INCLUS
MÊME LES TAXES

LA MAISON CHRYSLER
de Charlesbourg
622-5002

PERSONNE NE PEUT FAIRE MIEUX, PERSONNE!

NOUS GARANTISSONS CETTE MENSUALITÉ PENDANT LES 6 PREMIERS MOIS: VOUS POUVEZ ENSUITE VOUS PRÉVALOIR D'UN TAUX DE 8,95%.

L'acheteur doit verser au vendeur le solde du prêt ou rembourser la banque la véhicule acheté en remboursement du solde du prêt, 24 000\$ en plus par année. Tous droits de rétrocession du service du crédit de la Banque Royale, transport et préparation inclus. Comparé de 2000\$ ou échange équivalent, sans l'existence de 8,95%. Aucune entrée. Personne ne peut faire mieux! L'illustration peut différer. Certaines quantités peuvent être limitées. L'assurance véhicule est basée sur la valeur du véhicule financé sur une période de 60 mois.

PRÊT RACHAT BANQUE ROYALE

Stock	Modèle	Finance	Mois	Total	Résiduel	Excédent
80413	Neon	14 650	60	18 889,87	4825	0,06%
60677	Breeze	18 186	60	23 291,59	4750	0,06%
72208	Voyager	23 559	60	30 448,75	12 350	0,06%
86700	Intrepid	22 845	60	28 881,15	7850	0,06%
80207	Avenger	24 989	60	31 672,12	7375	0,06%
80641	Sebring	34 199	60	43 630,90	11 700	0,06%
80208	convertible	21 012	60	26 825,07	7825	0,06%
449	Dakota 4x4	12 668,90	60	16 427,36	3675	0,06%
79135A	Jeep Cherokee	25 203,95	60	33 588,78	11 925	0,06%

LA MAISON CHRYSLER
de Charlesbourg
622-5002

RELIGIONS

Appel missionnaire

À l'émission *Sur la place* au canal 9, cette semaine, la première d'une série de deux émissions portant sur la vie missionnaire actuelle. Des gens de missions, religieux et laïcs, y partagent leurs incroyables expériences de fraternité et d'engagement tout en exposant les nombreux défis auxquels ils ont fait face à l'étranger.

Kermesse
de Sainte-Monique
Les Saules

Une kermesse, au profit de la fabrique de la paroisse, aura lieu du 15 au 20 novembre. Le vendredi de 19 h à 21 h, le samedi de 10 h à 21 h et le dimanche de 9 h à 16 h et pour le reste de la semaine de 13 h à 16 h et de 19 h à 21 h. On pourra y voir plus de 20 kiosques comprenant de nombreux objets d'une grande variété, du petit bibelot à l'ensemble de salon. Vous pouvez, dès maintenant, déposer vos divers objets à l'église, porte 1 du côté du presbytère. On fait appel à votre générosité, car les revenus servent particulièrement à faire face aux imprévus et à soutenir les différents secteurs d'intervention pastorale. Pour information: 871-8898.

Couples et retraite

À la maison du Renouveau, les mardis 15, 22 et 29 octobre et les 5 et 12 novembre entre 13 h 30 et 16 h, une série de cinq conférences seront données par Jean-Marc Lessard, psychologue de l'université Laval et Thérèse Poulin de l'Institut de la famille. Ces conférences pourront vous aider à poursuivre votre cheminement dans votre vie conjugale et familiale. Les différents sujets: Le couple d'une étape à l'autre, le couple à la retraite, les grands-parents, le bénévolat et les programmes intergénérationnels et finalement la spiritualité conjugale. Le coût est de 10 \$ par personne et par cours. Pour renseignements Pauline Ladouceur: 623-2361.

À Jésus-Ouvrier

Le 19 octobre de 9 h à 16 h, il y aura journée de croissance personnelle avec le psychanalyste André Côté. C'est sous le thème « Abandons nécessaires pour la conquête du monde adulte » qu'on expliquera certaines réactions et les abandons qu'il faut faire pour grandir. Également, du 18 au 20 octobre, une fin de semaine de « Libération intérieure » avec comme animateur le père Joseph Bouvet, o.m.i., assisté d'une équipe de laïcs. Par ailleurs, les 20, 27 octobre et 3 novembre de 9 h à 10 h 30 sont offerts les Séminaires pour enfants de 6 à 10 ans. On aidera les enfants à découvrir Dieu le Père, le Fils et l'Esprit-Saint. Pour renseignements ou inscriptions: 683-2371.

«L'évangile de la vie»

Au Montmartre canadien le 19 octobre de 9 h à 17 h 30, journée de réflexion sur l'encyclique de Jean-Paul II. La journée sera animée par Jean-Marie Chamberland, prêtre et directeur de l'Office diocésain des communautés chrétiennes et plusieurs invités. L'inscription est de 15 \$ par couple, 10 \$ par personne ou 1 \$ pour les étudiants. Pour renseignements et inscriptions: Jacqueline Genest 832-4281.

Choristes demandés

La chorale de la paroisse Saint-Denis, sous la direction de son nouveau chef de chœur, Christine Laflèche, est présentement à la recherche de choristes pour compléter son effectif. Les ténors et les basses sont spécialement demandés. L'expérience du domaine choral serait un atout. Les répétitions ont lieu le lundi soir. Pour renseignements: 522-2211.

GRATUIT!!!

COURS D'INTRODUCTION
AUX MICRO-ORDINATEURS

14 et 21 octobre

HEURE: 19 h à 20 h 30

CONTENU:

- Les composantes d'un PC
- Survol de Windows 95
- Naviguer sur Internet
- Nouveautés sur le marché

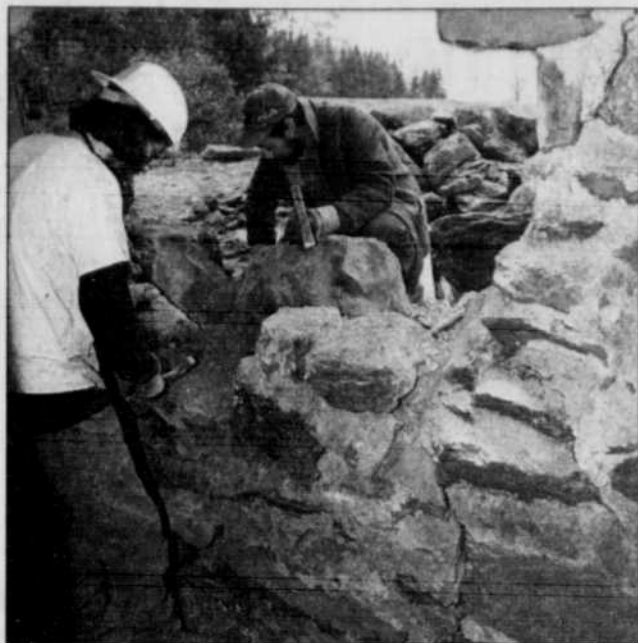
POUR QUI: Toute personne désirant acquérir ou possédant déjà un micro-ordinateur

LES PLACES SONT LIMITÉES
À 20 PAR SOIR
RÉSERVEZ-TÔT!
POUR RÉSERVATION
ET INFORMATION

CLEF DE SOL

600, Belvédère, Québec
687-4545

SAINT-DAMIEN DE BELLECHASSE



Partis d'aussi loin que de Strasbourg en France, sept jeunes font l'apprentissage du travail sur un chantier de construction.

Chantier jeunesse au vieux moulin Labrecque

PIERRE PELCHAT

Le Soleil

■ SAINT-DAMIEN — Ils se prénomment Frédéric, Jacques, Christiane, Allan, Cathy, Eric et Virginie. Ils viennent de Montréal, Longueuil, de l'Outaouais, de Saint-Barthélemy et aussi de Paris et Strasbourg.

Ils ont entre 18 et 25 ans. Ils sont entre deux emplois ou prévoient retourner aux études avant longtemps. Virginie, quant à elle, effectue un stage dans le cadre de sa formation en architecture.

Fin septembre, ils se sont donné rendez-vous à Saint-Damien de Bellechasse. Pendant six semaines, ils manieront la truelle, bénévolement, déposeront des pierres pour refaire les fondations du moulin Labrecque qui

datent du début des années 1860.

Les sept font partie d'un Chantier jeunesse qui permet à des jeunes de faire une expérience de vie de groupe et d'apprentissage d'un chantier de construction. Ils n'avaient jamais fait de maçonnerie auparavant. Grâce aux conseils d'experts bénévoles du coin, ils se sont fait rapidement la main. Deux animateurs du Mouvement les accompagnent durant les travaux.

« Ce qui m'intéressait, c'était la restauration d'un vieux moulin. Je suis venu aussi pour le kick », dira Allan. Christiane y a vu une expérience de travail « pour en savoir plus sur ce que je veux faire plus tard. » Pour Cathy, venue de Strasbourg, c'est une occasion de découvrir le Québec. Elle avait déjà participé à la restauration d'un château du XII^e siècle en France dans le cadre d'un Chantier jeunesse.

S'ils fournissent gratuitement leurs bras, ces jeunes sont par contre logés

et nourris. Le Mouvement reçoit une subvention du ministère des Affaires municipales pour l'hébergement, le transport, les frais de subsistance et de loisirs des jeunes.

À Saint-Damien, les jeunes logent dans la maison de retraite, la Fraternité, qui appartient aux Soeurs de Notre-Dame du Perpétuel-Secours. Les soeurs ont accepté que le montant de location n'excède pas la subvention pour l'hébergement.

35 CHANTIERS

Le Mouvement des Chantiers jeunesse est actif au Québec depuis 1982. Cette année, des jeunes s'affairent sur 35 chantiers au Québec, en plus de celui du Saguenay, à la suite des terribles inondations. Des jeunes Québécois participent aussi à plusieurs travaux dans une douzaine de pays dont la France, la Russie, la Turquie. Le Mouvement a fait ses débuts en Fran-

ce en 1920 et est aujourd'hui présent dans 75 pays.

Les travaux de cet automne sont la première étape de la remise en état du moulin classé d'intérêt patrimonial par la MRC de Bellechasse. Cette année, en plus de la réfection des fondations, on reconstruira l'amenée et la sortie d'eau.

Au cours des trois prochaines années, on prévoit refaire les charpentes de bois, le bardoisage des bâtiments et l'aménagement paysager sur les deux berges de la petite rivière Aux Billots. Le propriétaire fournit les outils et les matériaux.

C'est la Société historique de Bellechasse qui est le promoteur du projet, lequel fait l'objet d'une entente avec la municipalité de Saint-Damien. Pour attirer plus de visiteurs et leur faire découvrir une partie du patrimoine local, il est question de faire un circuit des vieux moulins dans Bellechasse.

SUPER LIQUIDATION!
ON RÉNOVE!

Et vous ne payez qu'en 1997!

Jusqu'à 70% sur marchandise sélectionnée!

Surveillez les affiches "Faites votre offre!"

Haut-parleurs
Baladeurs
Téléviseurs
Magnétoscopes

Systèmes de son
Informatique
Écrans géants
Etc.



Seulement à la
Clef de Sol Belvédère
600, Belvédère
Québec

687-4545

LE «TRUC» DE LA SEMAINE

Ha! Le grand ménage. Les rideaux ont jauni, les stores dégoulinent, vos murs sont bariolés par l'humidité de l'été. Voici mes solutions «L'ÉCLATANT» rend le linge vraiment blanc, «LE GRAND MÉNAGE» dégraisse et digère la saleté, «LE LAVEUR» l'outil idéal pour laver murs, plafonds, etc.

L'unique boutique spécialisée en produits professionnels d'entretien pour votre résidence.



9185, boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg 622-8400

Demain, jour de
l'Action de Grâce, nous
sommes ouverts.

VENTE
ANNIVERSAIRE

Débutant aujourd'hui

Rabais de
20% à 50%
sur marchandise sélectionnée*

* (voir spéciaux en magasin)

Les collections Hors la Loi, Louis Garneau et Orage sont exclues de cette vente.



Place Ste-Foy, 653-9363
Galeries de la Capitale, 627-3472

Place Fleur de Lys, 649-7040
Place Kennedy, Lévis, 833-2686

ABONNEMENTS DE SAISON
tarifs avant le 3 novembre

PLANS INDIVIDUELS	
24 ans et plus.....	425 \$
16 à 23 ans.....	340 \$
7 à 15 ans et 60 ans et plus.....	250 \$
PLANS FAMILIAUX	
2 personnes.....	795 \$
3 personnes.....	965 \$
4 personnes.....	1 095 \$
5 pers. + (max.)	1 190 \$

*** NOUVEAUTÉ ***
TOUS LES SOIRS À COMPTER DE 15 H 00
24 ans et plus..... 200 \$
7 à 23 ans et 60 ans et plus..... 150 \$

GRATUIT POUR LES
6 ANS ET MOINS
TAXES EN SUS

Le berceau du ski à Québec!

60

Chalet ouvert tous les jours
de 10 h 00 à 16 h 00 pour:
- ABONNEMENTS DE SAISON
- INSCRIPTIONS aux cours de ski
- L'ULTIME BAZAR

RELAYS
UNITE DE L'UN

Administration (418) 849-1851
Ecole de ski & Bazar (418) 849-3073



D'ici quelques semaines, elles seront 450 000 dans la région de Montmagny et les îles. Les chasseurs prélèveront 20% de ce nombre.



Avis public

BUDGETS 1997 ET PROGRAMMES D'IMMOBILISATIONS POUR 1997-1998-1999 DE LA CUQ ET DE LA S.T.C.U.Q.

Prenez avis que les budgets 1997 et les programmes d'immobilisations pour 1997-1998-1999 de la Communauté urbaine de Québec et de la Société de transport de la Communauté urbaine de Québec seront soumis au Conseil de la CUQ, lors d'une assemblée extraordinaire qui se tiendra le 22 octobre 1996, à 17h, au siège social de la CUQ, salle Armand-Trottier.

Québec, le 13 octobre 1996

Le secrétaire de la CUQ
Pierre Rousseau, avocat



EXTRAIT DU PROCÈS-VERBAL

D'une assemblée régulière du Conseil d'administration de la Société de transport de la Communauté urbaine de Québec, tenue légalement le 25 septembre 1996, les membres présents formant quorum.

MODIFICATION DE SERVICE - «RAFALES»

CONSIDÉRANT la nécessité de fournir un service qui permet à la clientèle du transport en commun de se rendre au Colisée de Québec lors des parties de hockey des «Rafales de Québec»;

CONSIDÉRANT QUE le service actuel ne permet pas de desservir adéquatement cette clientèle;

EN CONSÉQUENCE,

RÉSOLUTION 96-113

Sur proposition de madame Lyse POIRIER, appuyée par monsieur Paul SHOIRY, il est unanimement résolu:

- De modifier l'horaire du parcours 12 lorsque les «Rafales de Québec» jouent une partie de hockey afin d'assurer adéquatement la desserte du Colisée de Québec;
- De mettre en place un service de navette entre le terminus Les Saules et le Colisée de Québec avant le début et à la fin des parties de hockey;
- D'ajouter des véhicules supplémentaires, au besoin, sur les parcours Métrobus, de même que sur certains parcours réguliers, afin de desservir adéquatement la clientèle lors des parties de hockey;
- D'autoriser un virement budgétaire au montant de 15 000 \$ nécessaire à la disponibilité des sommes requises pour effectuer un maximum de 430 heures d'opération additionnelles en 1996, du poste 902-8600 (intérêts sur obligations) au poste 614-0100 (Salaires), pour un montant de 11 900 \$ et au poste 614-1000 (Avantages sociaux), pour un montant de 3100 \$.

Adopté
Julie Giguère, secrétaire

Claude Larose, président

MONTMAGNY

L'oie blanche, poule aux oeufs d'or

SYLVAIN FOURNIER

Collaboration spéciale

■ MONTMAGNY — À chaque automne, les oies blanches n'arrivent pas seules dans leur capitale préférée. Elles apportent avec elles une manne de touristes et de chasseurs qui viennent enrichir l'économie et prolonger la saison touristique de toute la région de Montmagny.

Le Festival de l'oie blanche attire une part importante de visiteurs avec son attrait particulier qui rayonne partout au Québec et à l'extérieur du pays. Du 17 au 27 octobre, cet événement fort populaire célébrera une 25^e année de réjouissances. Plus de 1000 bénévoles travaillent actuellement à préparer cette grande fête dans la capitale de l'oie blanche.

En novembre 1993, une étude commandée par le Festival de l'oie blanche évaluait les retombées économiques de cet événement à plus de 2,2 millions \$.

Environ 400 000 visiteurs fréquentent les différents sites et attractions dans la ville de Montmagny. Mais la valeur de l'oie blanche est encore plus considérable.

À l'Office du tourisme de la Côte-du-Sud, on explique que l'oie blanche sert également de prétexte à la venue de milliers de chasseurs et à la présence d'excursionnistes qui s'arrêtent moins d'une journée dans la région.

De l'avis de la directrice de cet organisme, Mme Julie Cyr, la grande région de Montmagny et l'archipel de l'Île-aux-

Grues enregistrent durant l'automne des retombées économiques de plus de 4 millions \$ qui sont directement reliées au passage de la grande oie blanche sur le territoire.

Selon Mme Cyr, on note la présence chaque année de plus de 20 000 visiteurs qui viennent passer au moins quelques heures à Montmagny pour observer les oies blanches à quelques mètres d'eux le long du quai de Montmagny. Cette clientèle n'est pas reliée à la chasse, ni à la présence du festival.

Le Festival de l'oie blanche reste cependant l'élément moteur de cette attraction touristique, note Mme Cyr, car pour les touristes, l'ouverture du festival en octobre marque également l'arrivée des oies blanches à Montmagny.

La région de Montmagny est un attrait naturel bien inscrit dans l'itinéraire des oies blanches. Leur nourriture de prédilection, le cyrpe, abonde sur les bords du fleuve.

M. Sylvain Marois, un spécialiste du Centre éducatif des migrations à Montmagny, précise que la population d'oies blanches dans la Vallée du Saint-Laurent atteint aujourd'hui 700 000 têtes. De là l'explication qu'elles s'étendent de plus en plus sur la Côte-du-Sud.

Dans la région de Montmagny et des îles, elles seront, dans quelques semaines, plus de 450 000, selon M. Marois qui note cependant depuis les dix dernières années une baisse progressive du poids des oies blanches. Le cyrpe est moins abondant et les oies se tournent vers les champs des producteurs agricoles pour compléter leur alimentation.

Même si les oies blanches venaient à subir une baisse dramatique de leur population, M. Marois explique qu'elles reviendraient fort probablement se concentrer à nouveau dans la région de Montmagny parce qu'elles y sont en sécurité, à l'abri des chasseurs, dans leur sanctuaire.

Des statistiques sur la chasse révèlent que près de 18,5 % de la population d'oies est abattue par les chasseurs; une pression de chasse qualifiée de normale par M. Marois. En plus de la Zec de l'oie blanche à Montmagny, on retrouve également une multitude de pourvoies de chasse à l'oie dans la région de Montmagny et sur les îles de l'archipel. La chasse devrait être bonne cette année, disent les experts.



Commission scolaire Des Îlets

80, rue de l'Eglise, Charlesbourg, G2N 1C5

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné, que les états financiers 1995-1996 de la Commission scolaire Des Îlets, dont un résumé apparaît ci-après, seront approuvés lors de la séance ordinaire du conseil des commissaires du 29 octobre 1996 à 19 h 30, au siège social situé au 80, rue de l'Eglise à Charlesbourg.

BILAN AU 30 JUIN 1996

ACTIF		PASSIF	
Encaisse	32 493 \$	Emprunts et découvert de banque	4 573 325 \$
Subventions de fonctionnement à recevoir	4 193 447 \$	Revenus reportés	52 672 \$
Taxes scolaires à recevoir	811 417 \$	Comptes créditeurs	2 020 655 \$
Subventions d'investissement à recevoir	1 408 321 \$	Autres passifs	77 788 \$
Comptes débiteurs	574 538 \$	TOTAL DU PASSIF :	6 724 440 \$
Immobilisations	68 915 215 \$	AVOIR	
Autres actifs	40 627 \$	Surplus libre	220 424 \$
		Surplus réservé	115 979 \$
		Surplus cumulé	336 403 \$
		Capital permanent	68 915 215 \$
		TOTAL DE L'AVOIR :	69 251 618 \$
TOTAL DE L'ACTIF :	75 976 058 \$	TOTAL DU PASSIF ET DE L'AVOIR :	75 976 058 \$

ÉTAT DES REVENUS ET DES DÉPENSES

REVENUS	
Taxes scolaires	5 163 112 \$
Fonctionnement	36 628 039 \$
Investissements	1 007 906 \$
REVENUS TOTAUX :	42 799 057 \$
DÉPENSES	
Fonctionnement	41 937 004 \$
Investissements	1 016 241 \$
DÉPENSES TOTALES :	42 953 245 \$
RÉSULTAT DE L'EXERCICE :	(154 188 \$)

En foi de quoi, j'ai signé à Charlesbourg, ce 10^e jour d'octobre mil neuf cent quatre-vingt-seize.
Gaëtan Genois, secrétaire général

En exclusivité au Salon du livre de Québec!

Abonnez-vous au stand du Soleil au Salon du livre pour une période de 26 semaines*, du lundi au dimanche, et recevez gratuitement l'un de ces 3 livres en cadeau

Au choix...



LUCIEN BOUCHARD
Michel Vastel



LE COLLECTIONNEUR
Christine Brouillet



LE TROISIÈME ORCHESTRE
Sylvain Lelièvre

Rencontrez les invités spéciaux et les journalistes du SOLEIL

VENDREDI 11 OCTOBRE

13h à 17h

Les gagnantes du Concours d'écriture 95-96,
Caroline Savard et
Emilie Lacasse-Pelletier



18h à 22h

Didier Fessou
Chroniqueur, télévision



SAMEDI 12 OCTOBRE

11h à 14h

Michel Vastel
Journaliste



16h à 17h

Christine Brouillet
Auteure
Séance de signature



17h à 22h

Louis-Guy Lemieux
Journaliste



DIMANCHE 13 OCTOBRE

11h30 à 13h30

Sylvain Lelièvre
Auteur
Séance de signature



13h30 à 18h

Anne-Marie Voisard
Chroniqueuse, littéraire



18h à 22h

Marie-Josée Blais
Critique littéraire



LUNDI 14 OCTOBRE

11h à 13h

Marc Samson
Critique, musique classique



13h à 16h

Régis Tremblay
Chroniqueur, vidéo



16h à 18h

Jean St-Hilaire
Chroniqueur, théâtre



Abonnement 7 jours pour 26 semaines, payable d'avance: 114,21\$ (129,02\$ par route motorisée), toutes taxes incluses. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion.

Les fugueurs auront bientôt leur refuge

Des spécialistes en reconnaissent la nécessité pour Québec

JEAN-MARC SALVET

Le Soleil

■ QUÉBEC — Une importante étape a été franchie vers la création d'un abri pour fugueurs à Québec. Pour la première fois, des spécialistes provenant de milieux aux vues généralement opposées reconnaissent l'urgente nécessité d'un « drop-in » dans la capitale.

Le modèle qui sera proposé à la Régie de la santé et des services sociaux cette semaine est un gîte pouvant accueillir six à huit jeunes à la fois pendant un maximum de 72 heures, a appris LE SOLEIL.

Parmi les organismes à l'origine de cette proposition, on retrouve le Service de police de Québec et la Maison Dauphine, qui ne sont pas toujours sur la même longueur d'ondes. Mais aussi

les Centres de jeunesse de Québec, le CLSC Haute-Ville, le Gîte jeunesse Beauport et l'Évasion Saint-Pie X.

Le groupe ne suggère aucun emplacement précis, mais il prend soin d'exclure les abords de place d'Youville, un coin devenu trop sensible. Plusieurs pensent néanmoins que le gîte devrait voir le jour dans les limites du centre-ville.

Le rapport a été commandé par la Régie de la santé et des services so-

ciaux au printemps. Le consensus établi autour de la table de travail représente une étape majeure, mais il y a

Les abords de place d'Youville sont exclus

encore loin de la coupe aux lèvres: pour l'instant, rien ne garantit que la Régie sera en mesure d'ouvrir ses goussets.

S'il est créé, le gîte ciblera la clientèle des 13-15

ans. Les jeunes pourront y manger et y dormir pendant trois jours et trois nuits.

« Leur passage à cet endroit permettrait qu'ils soient écoutés et orientés vers des ressources appropriées à leurs difficultés. Mais aussi soutenus

dans leurs démarches de retour », explique-t-on.

DERNIER OBSTACLE

Les membres du comité ont tenu une dernière réunion en fin d'après-midi jeudi. Il ne restait plus alors qu'un dernier obstacle à lever.

La première ébauche du rapport mentionnait que l'accueil des jeunes devait être « inconditionnel ». Or, le Service de police tenait à ce qu'une distinction soit établie entre ceux qui fuient de la résidence familiale et ceux qui quittent, sans permission, un Centre de jeunesse où ils ont été placés par ordre d'un tribunal.

Dans ce dernier cas, ils devraient être considérés comme des évadés, selon les policiers. Une précision qui de-

vait passer comme lettre à la poste. À l'approche du long congé férié, aucun représentant du comité n'a pu être joint pour dire si elle avait effectivement été avalisée.

Dans la région de Québec, plus de 800 jeunes ont fugué de leur lieu de résidence l'an dernier. Un chiffre qui ne tient compte que des fugues rapportées à la police.

En mars, lors d'une entrevue au SOLEIL, le sergent Daniel Lemire, de la police de Québec, affirmait qu'il préférerait savoir un fugueur « dans une structure d'accueil, que dans la rue où le danger d'être récupéré par la drogue ou la prostitution est réel ».

À Montréal, il existe déjà deux ressources du genre: la Maison En Marge et le Bunker.

CS DES CHUTES-DE-LA-CHAUDIÈRE

Nouvelle requête des enseignants écartés

Le 1^{er} août, M^e Fernand Morin avait donné raison à la partie patronale

MONIQUE GIGUÈRE

Le Soleil

QUÉBEC — La saga des quatre enseignants mis sur la voie d'évitement par la Commission scolaire des Chutes-de-la-Chaudière (CSCC) à l'automne 1994 vient de franchir une nouvelle étape avec l'inscription, en cour supérieure, d'une requête en révision judiciaire contre l'arbitre de grief, M^e Fernand Morin, qui le 1^{er} août, rejetait les prétentions des plaignants et validait la procédure utilisée par la partie patronale pour régler son problème de relations de travail.

Dans sa requête, le Syndicat des enseignantes et enseignants de la banlieue de Québec (SEEBQ) soutient que la décision de l'arbitre est « déraisonnable, abusive et contraire au sens commun » en ce qu'elle ne tient pas compte de l'aveu de la partie patronale reconnaissant « que des contrats d'enseignement réguliers avaient été octroyés pour éliminer certains enseignants de la liste de rappel ».

« De façon contradictoire, en même temps qu'il déclare ne pouvoir conclure avec la certitude requise que la commission scolaire a décidé d'accorder des contrats à temps plein pour ne plus donner de travail aux requérants, M^e Fernand Morin affirme tout aussi clairement que la commission scolaire a agi dans le but de régler le problème de relations de travail. Or, régler le problème signifiait éliminer certains individus de la liste de rappel », fait valoir le SEEBQ.

Le syndicat est d'avis que si l'arbitre avait conclu au subterfuge, il aurait été forcément et inéluctablement amené à déclarer que les contrats

avaient été accordés dans le but de congédier les requérants.

Sur un autre point, le SEEBQ accuse l'arbitre de déni de justice pour lui avoir refusé la possibilité de faire la preuve que la commission scolaire, lors du renouvellement de la convention locale, s'était engagée à ne pas accorder de contrats d'enseignement réguliers à l'éducation des adultes. Si cette preuve avait pu être faite, le syndicat soutient que cela aurait forcé la commission scolaire à justifier le « congédiement » des plaignants.

En conséquence, le SEEBQ demande à la cour de casser et invalider la sentence arbitrale de M^e Fernand Morin et d'autoriser les requérants à administrer une preuve quant au fait qu'aucun contrat à temps plein ne devait être octroyé à l'éducation des adultes.

Les quatre enseignants privés de leur travail par l'embauche de quatre professeurs réguliers sont Nicole Sévigny, Irène Michaud, Pierrette Gosselin et Gilles Deschênes.

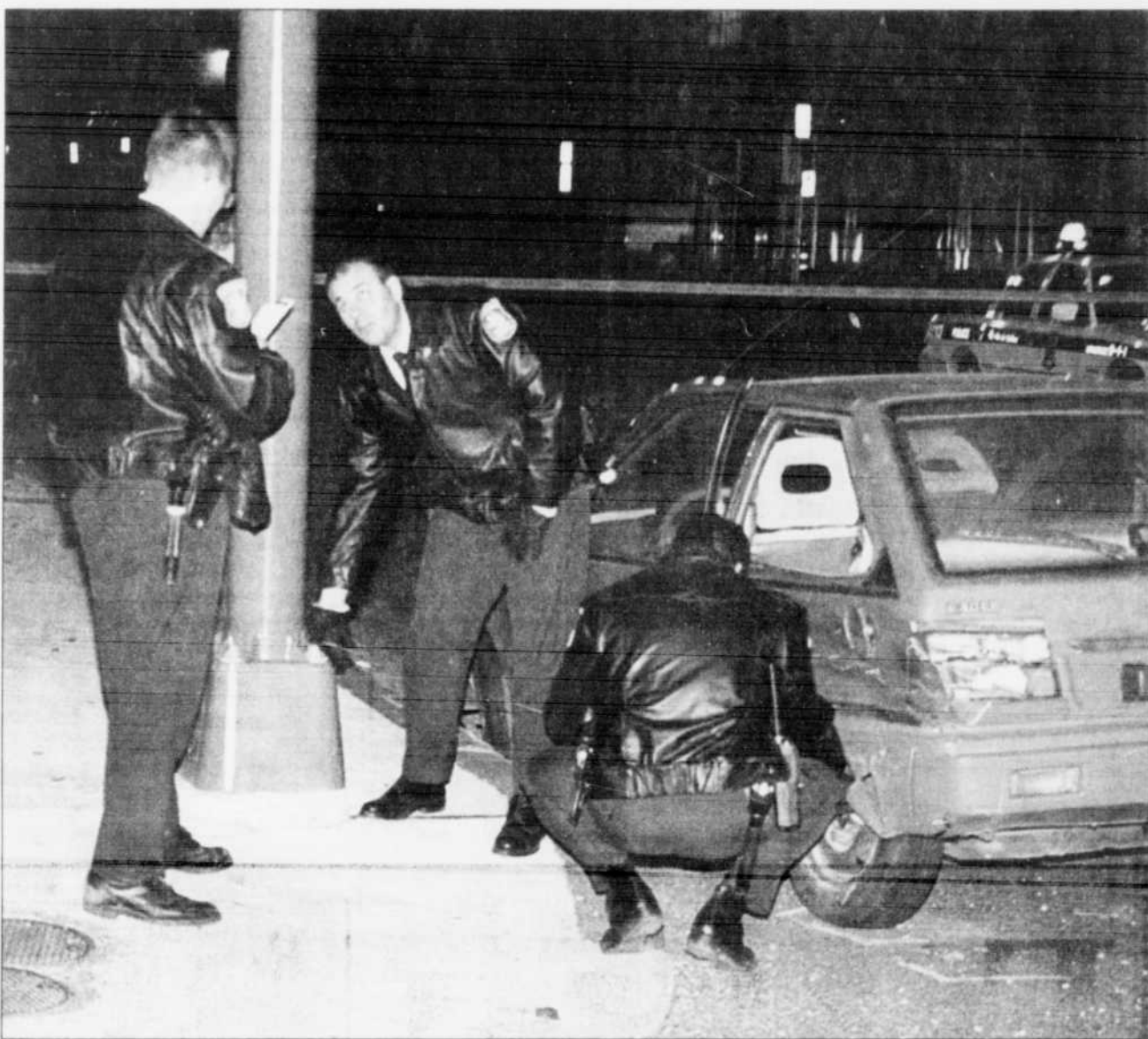
La décision du 1^{er} août de M^e Fernand Morin donne raison à la partie patronale en affirmant que la commission scolaire pouvait, sans violer la convention de travail, octroyer quatre contrats à temps plein et en déclarant n'avoir relevé aucune défaillance majeure dans la procédure de sélection.

La date de l'audition de la cause n'a pas été fixée.



M^e Fernand Morin

Début de week-end meurtrier



COLLABORATION SPÉCIALE JAMES WHALEN

Le long congé de l'Action de grâces était à peine commencé que déjà quatre personnes perdaient la vie sur les routes du Québec. Deux de ces accidents sont survenus en Gaspésie. D'abord, vers 19 h 40, vendredi, Patrick Huntingdon, 16 ans, de Newport, est mort quand le conducteur de l'automobile dans laquelle il était passager a perdu le contrôle de son véhicule dans une courbe, pour ensuite frapper violemment un garde-fou. L'accident est survenu sur la route 132, à Newport. Toujours en Gaspésie, à Carleton, Flora Pelletier, 44 ans, de Carleton, a été mortellement happée par une automobile, vers 21 h 40, alors qu'elle marchait au milieu de la chaussée, sur la route 132. Au Lac Saint-Jean, un autre piéton imprudent, circulant au milieu de la route 169, à Delisle, a été heurté par une automobile. La victime est Patrick Michaud, 24 ans, de L'Ascension. À Québec (notre photo), une Américaine a perdu la vie après avoir été éjectée par la lunette arrière de la voiture dans laquelle elle avait pris place. L'accident s'est produit à l'intersection du boulevard Charest et de la rue Dorchester dans la nuit de vendredi à hier. Aux dernières nouvelles, la jeune femme était maintenue en vie artificiellement.

EN BREF

SAINT-JOSEPH

De retour en cour

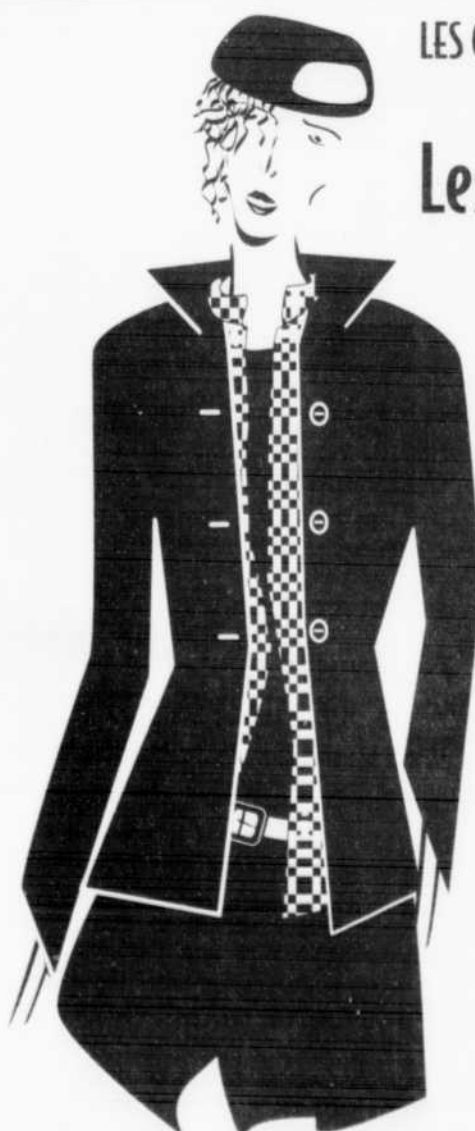
Accusés de culture de marijuana, de complot et de possession de drogue dans le but d'en faire le trafic, Michel Lescault et Linda Cloutier, 37 ans, de Saint-Frédéric de Beauce, reviendront au palais de justice de Saint-Joseph, le 24 octobre, pour divulgation de la preuve. Sylvie Bernard et Alain Turmel, 33 ans, comparaitront devant le juge. En septembre, la SQ avait appréhendé neuf personnes au 348, du rang Saint-Narcisse, à Saint-Frédéric. La police y avait alors saisi de la marijuana d'une valeur de 464 000 \$ sur le marché noir ainsi que 15 500 \$ en argent liquide. L.D.

FOURRURES MANTEAUX et PELISSES

- Mouton retourné
- Manteaux de cachemire garnis de fourrure
- Vente
- Remodelage
- Entreposage

Établi en 1932

Vaillancourt
et Frères
246, des Oblats
524-3747



LES COLLECTIONS AUTOMNE - HIVER 1996-97

Les Griffes de la Capitale

Présentées les 15 et 16 octobre à 20 h
Place Lebourgneuf, entrée n° 2

En vedette:
Autrefois Saïgon par Hoang Nguyen
Avalanche par Francine Poulain
Falardo par Louise Falardeau
Souris Mini par Annie Bellavance
Style Gala par Caroline Hallak
Daniel Bernier
Hors la Loi
Jean-François Morissette
Vincent Nadeau

Invité spécial: JEAN-CLAUDE POITRAS
Un hommage pour ses 25 ans de carrière et une avant-première de sa collection PRÉSENTS - ET 97

À gagner 4000 \$
en prix de présence*



Billets en vente chez les designers participants et dans les réseaux Billetech. Prix: 20 \$ tx. ind.

*Le ou la gagnant(e) devra répondre à une question d'habileté mathématique.

Avec la collaboration de:



Gouvernement du Québec
Ministère de l'Industrie, du Commerce,
de la Science et de la Technologie



La Caisse populaire
Desjardins



VILLE DE QUÉBEC

LE SOLEIL



Être parent,
on sait ce que c'est !



Québec
(0-16 ans)
710, Boulevard
627-1818

Place
de la Cité
(0-12 ans)
653-6223

LE QUÉBEC LE CANADA



Non seulement faut-il faire entrer l'ordinateur dans les écoles mais aussi faut-il former les enseignants qui en seront responsables.

Les « ordi » doivent entrer à l'école

Les commissions scolaires appliqueront sans enthousiasme le plan Marois

ALAIN BOUCHARD
Le Soleil

QUÉBEC—Les commissions scolaires du Québec gratteront les fonds de tiroir, iront même jusqu'à emprunter s'il le faut, pour avaler le fameux plan Marois sur l'informatique dans les écoles. Un peu comme les All Bran sont incorporées au menu du petit déjeuner: sans grand enthousiasme, mais en se disant que c'est bon pour la santé.

Tel est le constat qui ressort d'un rapide tour d'horizon effectué par LE SOLEIL, à l'orée d'un programme destiné à introduire 100 000 nouveaux ordinateurs dans les écoles québécoises

d'ici cinq ans et à brancher chacune d'elles sur Internet avant la fin de 1997.

La ministre de l'Éducation, Pauline Marois, lançait ce plan de 229 millions \$ en juin, avec la participation « forcée » de 30 % des CS, au moment où il n'y a plus d'argent nulle part et où les coupures continuent de partout.

Et surprise des surprises, Mme Marois n'avait pas le moindre petit sou noir à donner pour la formation des responsables, ce qui était déjà une sévère lacune partout dans le réseau scolaire.

« Cadeau de Grec! » se sont alors écriés plusieurs directeurs d'écoles et plusieurs administrateurs de CS. Mais probablement un nécessaire cadeau de

Grec, conviennent aujourd'hui ces mêmes personnes.

« On peut reprocher toutes sortes de choses au ministère sur les méthodes, dit la présidente de la Fédération des commissions scolaires du Québec, Diane Drouin. Mais on n'a pas le choix d'aller de l'avant avec l'ordinateur. »

Beaucoup vont procéder avec fatalisme, plutôt qu'avec entrain, ajoute un collaborateur de Mme Drouin sous le couvert de l'anonymat, mais le projet apparaît incontournable au point d'emprunter dans certains cas.

« On peut se questionner sur l'usage à en faire, dit le directeur de l'école Sainte-Odile, à Limoilou, M. Jacques Maheux. On peut par exemple se demander si tous nos ordinateurs doivent offrir Internet, ou si l'usage de l'ordinateur sur un seul appareil. Mais on ne peut pas boudier l'informatique en 1996. »

L'école Sainte-Odile compte actuellement 13 ordinateurs pour 260 enfants du primaire. Ce qui constitue le ratio actuel au Québec: un appareil par 20 écoliers. L'objectif du plan Marois est de doubler l'équipement d'ici l'an 2000. Tout l'argent promis ne servira cependant pas qu'à ajouter des appareils: il faut recycler ou remplacer plusieurs spécimens des premières générations.

« Tout l'usage qu'on en fait repose exclusivement sur l'intérêt personnel de nos enseignants, explique le directeur de l'école Sainte-Odile. Absolument aucune ressource supplémentaire, financière ou humaine, n'est consacrée à l'utilisation des ordinateurs. »

Fallait-il commencer par l'oeuf ou la poule? illustre le responsable du plan Marois à la Commission des écoles catholiques de Québec (CECQ), M. Jean Drouin. Fallait-il d'abord mettre de l'argent dans l'initiation à l'informatique du personnel enseignant ou d'abord dans l'achat d'ordinateurs?

La ministre Marois aurait comme su combiner les deux à la fois, au moyen d'un « tordage de bras » pas du tout piqué des vers. Le manuel d'instructions de son fameux plan quinquennal lance en effet ceci aux CS, à peu de choses près: Dites-nous quand et comment vous serez prêtes à obtenir vos nouveaux ordinateurs!

« Bref, explique Jean Drouin, de la CECQ, elle s'est organisée pour susciter l'intérêt, pour le forcer même. » En partant du principe que personne ne voudra manœuvrer le bateau. Stratégie que les CS appliquent à leur tour pour leurs écoles, en leur « commandant » une sorte de projet d'accueil du plan.

« Nous ne tenons pas à installer de nouveaux ordinateurs dans des écoles où le personnel ne veut pas se former », dit Jean Drouin. Chaque école de la CECQ doit lui présenter son projet d'accueil d'ici le 11 novembre. Et la CECQ, comme toutes les autres CS de la province, devra soumettre son projet consolidé au ministère dès 1996.

Le président de la CECQ tient pour sa part à décanter un peu ce fameux problème de formation qui laisserait dormir tellement d'ordinateurs dans les écoles du Québec. Lucien Flamand rappelle d'abord que les premiers appareils y sont entrés depuis déjà 1982-1983. « Et par ailleurs », dit-il, l'addition de tant d'ordinateurs dans le réseau scolaire ne doit pas obligatoirement être accompagnée d'une addition proportionnelle de formation. Dans beaucoup de cas, les 12 ou 15 ordinateurs de plus permettront à tous les écoliers d'une même classe de pouvoir pitonner en même temps, mais sous la direction du même professeur qu'auparavant. »

Alors que maintenant, avec par exemple les 13 ordinateurs que compte l'école Sainte-Odile, ses classes de 26 enfants doivent être scindées en deux groupes; à moins de faire travailler deux écoliers par ordinateur, ce qui, bien sûr, n'est pas interdit.

Lucien Flamand, qui présente sa commission scolaire comme avant-gardiste et résolulement engagée dans la révolution informatique, dit voir encore plus loin que le plan Marois. « Il faut tout de suite commencer à entrevoir des ententes scolaires-municipales destinées à permettre l'utilisation de l'équipement informatique des écoles également en dehors de nos heures d'ouverture traditionnelles. De la même manière que nous l'avons fait pour les bibliothèques. » Des All Bran qui débouchent finalement pas mal de choses...

loto-québec

Tirage du	96/10/12
04 06 09 12 13	
19 21 25 26 28	
30 32 36 37 49	
56 57 64 67 70	

Tirage du	96/10/12
3 4	
742 0412	

Tirage du	96/10/11
NUMÉRO: 832264	
Tirage du	96/10/12
NUMÉRO: 134945	

Tirage du	96/10/12
05 10 13 16 29 40	
Numéro complémentaire: 27	
MISE-TÔT 04 11 21 25	
GAGNANTS 68	LOTS 735,30 \$

GAGNANTS	LOTS
6/6 0	1 000 000,00 \$
5/6+ 2	6 384,20 \$
5/6 30	283,70 \$
4/6 1 022	38,80 \$
3/6 15 596	5 \$

Ventes totales: 562 191,00 \$
Gros lot à chaque tirage: 1 000 000,00 \$

Tirage du	96/10/11
01 11 32 33 37 45 46	
Numéro complémentaire: 22	
Ventes totales: 4 639 974,00 \$	
Prochain gros lot (approx.): 6 000 000,00 \$	
Prochain tirage: 96/10/18	

GAGNANTS	LOTS
7/7 0	5 000 000,00 \$
6/7+ 0	88 193,50 \$
6/7 26	2 968,00 \$
5/7 1 664	165,60 \$
4/7 36 638	10 \$
3/7+ 34 105	10 \$
3/7 309 043	partic. gratuite

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

SUPER VENTE

SKI SNOW

La plus grosse vente à Québec
3 JOURS

SAMEDI, DIMANCHE, LUNDI

Stoneham

LA STATION TOURISTIQUE

Dans la cafétéria du chalet principal

SKIS • SNOW • BOTTES • FIXATIONS
VÊTEMENTS • ACCESSOIRES

Liquidation provenant de plusieurs
manufacturiers

Les meilleures marques aux meilleurs prix

• Salomon • Rossignol • K-2 • Dynastar
• Völk • Lange • Nordica

Habits de ski
jusqu'à
70%
de rabais

SPÉCIAL
ÉQUIPEMENT DE SKI
JUNIOR COMPLET
199\$

SNOW BOARD
Grand choix
à partir de
249\$

SKIS FIXATIONS
Intermédiaire
Kastle 06 • Dynastar 4-1
K-2 5200 • Rossignol DV5
Fixations Salomon K5
PSM 4065
Un seul prix
199\$

Grand choix de
coils roulés
Gilets de ski,
tuques, gants,
mitaines etc.
50%
de rabais

• K-2 • Sims
• Nidecker
• Nitro • Div23
• Rossignol
• Peach

Brunelle
SPORT MODE
(418) 848-1959



SALON DU LIVRE DE QUÉBEC

Des centaines d'auteurs

dont Régine Deforges, Marie Laberge, Jean Rouaud, Christine Brouillet, Amélie Nothomb, Antonine Maillet, Thierry Jonquet, Sylvain Lelièvre, Sophie Chérier, Jacques Desautels, Serge Gaboury, Bernard Clavel, Sergio Kokis, Michel Montignac, Yves Beauchemin, Stan Rougier, Georges Dor, Yvon Brochu, Marcel Marlier, Laurence Ink, Guy Corneau, Paul Roux, Daniel Desorger, François Ricard, Élisabeth Vonarburg, Francine Ouellette, Geneviève Paris, Arlette Cousture, Josette Pratte, Line Arseneault, Pierre Morency, Richard Garneau, Jacques Duval, Pierre Falardeau, Hélène Vachon, Denis Côté, Jean Royer, Michel Vastel, Michel Tremblay, Gaston Miron, Jean O'Neil, Pierre Yergeau, Marc Chabot, Victor-Lévy Beaulieu, Jean-Paul Desbiens...

Des expositions

- Hommage à Félix Leclerc
- Jean de La Fontaine
- La BD d'Europe et d'Amérique
- Les héros dans la bande dessinée

De l'animation

- simultanée sur trois scènes
- Le « Café littéraire Alcan »
- La scène jeunesse
- La scène Radio-Canada

Jeudi 10 octobre 11 à 22h
Vendredi 11 octobre 9 à 22h
Samedi 12 octobre 11 à 22h
Dimanche 13 octobre 11 à 22h
Lundi 14 octobre 11 à 18h

NOUVEAU Cet automne le temps des fêtes commence au Salon du livre de Québec du 10 au 14 octobre.
Centre des congrès de Québec
<http://www.alexandrie.com/Salon/Quebec>



LE SOLEIL



GÉNÉALOGIE

Du parchemin
à InternetMATHIEU BOIVIN
Le Soleil

SAINTÉ-FOY — Le congrès « La généalogie... l'entraide sans frontières » que tient, cette fin de semaine, la Société de généalogie de Québec (SGF) témoigne de l'intérêt grandissant des Québécois pour leur histoire familiale. En effet, plus de 200 personnes assistent aux conférences et ateliers organisés dans un contexte qui fait la part belle à l'informatique et à Internet.

Tenu au Motel Universel de Sainte-Foy, vendredi soir, hier et aujourd'hui, le congrès s'accompagne d'une exposition aux Archives nationales du Québec — qui se poursuit d'ailleurs jusqu'en janvier — et d'un mini-salon du livre.

La SGF, qui fête cette année ses 35 ans, y a vu un moyen de faire connaître les nouvelles ressources informatiques aux passionnés de généalogie, en même temps que de leur faire faire un tour du monde géographique à peu de frais.

« Il n'y a effectivement jamais eu autant d'informatique, reconnaît M. Martin Riou, bénévole impliqué dans l'organisation du rassemblement. En 1991, à notre dernier rassemblement, nous n'avions eu droit qu'à une seule présentation reliée à l'informatique; cette année, il y a des conférences et des kiosques sur Internet, sur les banques de données CD-ROM et sur la recherche assistée par ordinateur. Les gens peuvent d'ailleurs en faire l'essai par eux-mêmes! »

« N'importe quel amateur va gagner un temps fou en utilisant ces instruments, poursuit M. Riou. Il reste toujours possible de se documenter par soi-même, mais le logiciel GP (Généalogie Personnelle), par exemple, a près de 2 000 000 de noms en mémoire: c'est vraiment quelque chose. » Cette programme informatique est l'oeuvre de M. Julien Dubé, informaticien et bénévole de longue date à la SGF.

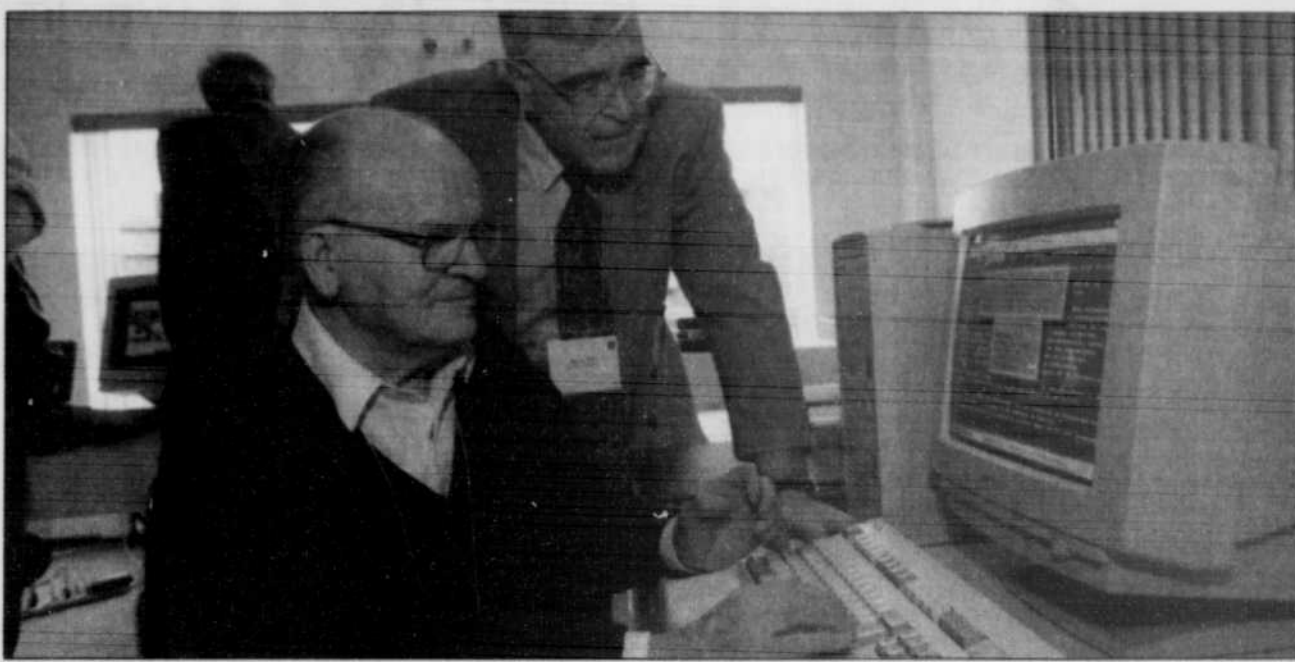
FRANCOPHONIE

M. Denis Beauregard, chercheur en informatique, peut quant à lui prétendre au titre de pionnier de la généalogie en français sur Internet. Son site sur le Web, « Pages de généalogie de la francophonie », offre de l'information d'intérêt généalogique sur tous les foyers francophones d'Amérique du Nord, du Québec à la Louisiane en passant par l'Acadie et l'Ontario. Il confesse d'ailleurs une certaine surprise devant la popularité de ses pages d'information: 200 à 300 personnes les visiteraient chaque jour.

Toute cette activité réjouit M^{me} Sylvie Tremblay, directrice du comité organisateur, qui signale que des gens d'un

peu partout sont venus partager leur expérience et leur savoir en matière de généalogie. « C'est la preuve que l'entraide est réelle entre les mordus de généalogie. Il existe à peu près toujours une ressource, quelque part, pour quelqu'un qui se retrouve bloqué dans ses recherches... Le congrès se voulait justement un moyen de mettre les gens en lien. À ce titre, l'informatique et Internet sont en train de devenir incontournables. »

La Société de généalogie de Québec compte 1200 membres, dont 40% sont répartis un peu partout au Québec, dans les Maritimes et en Nouvelle-Angleterre. Au niveau provincial, plus de 10 000 mordus s'adonneraient à la généalogie.



M. Julien Dubé fait une démonstration de son logiciel de recherche GP sous le regard attentif de M. Martin Riou.

APPEL D'OFFRES

PROJET: Projet de réfection de fenêtres
DOSSIER: 01440, rues Allard, Giasson et Radisson
ARCHITECTE: Claire Dussault
Société d'habitation du Québec
1054, rue Conroy, 4e étage
Aile St-Amable
Québec (Québec) G1R 5E7
Tél.: 418-646-7881
Téléc.: 418-646-5762

L'Office municipal d'habitation de Sept-Îles (OMHSI) demande des soumissions pour la réfection de fenêtres de seize (16) bâtiments qu'il gère.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'OMHSI contre un dépôt de vingt (20 \$) dollars non remboursable sous forme de chèque visé ou mandat-poste émis à l'ordre de l'Office municipal d'habitation de Sept-Îles.

Les soumissions, dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au bureau de l'OMHSI, 74, Place Mingan, Sept-Îles (Québec) 418-962-7565, jusqu'à 15 h (quinze heures), le vingt-cinquième (25e) jour d'octobre 1996, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

La garantie de soumission sera sous forme de cautionnement de soumission établi au montant représentant dix (10%) pour cent du montant de la soumission, valide pour une période de quarante-cinq jours (45) de la date fixée pour le dépôt de soumission et d'un chèque visé, de mandat, de traite bancaire représentant dix pour cent (10%) du montant de la soumission. Seuls sont admis à soumissionner, les entrepreneurs généraux ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable au Québec ou dans une province ou territoire visé par cet accord et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B-1.1).

L'OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE SEPT-ÎLES NE S'ENGAGE À ACCEPTER NI LA PLUS BASSE NI AUCUNE DES SOUMISSIONS REÇUES.

Les documents pourront être consultés au bureau de l'OMHSI et à l'Association des entrepreneurs en construction du Québec.

Pour toutes demandes supplémentaires à l'égard de cette demande de soumissions pour les plans et devis, veuillez contacter madame Claire Dussault, au numéro de téléphone 418-646-7881.

André Depeyre
Directeur

Ouvert le dimanche de 12h à 17h

AUJOURD'HUI
et DEMAIN

C'est l'Action de Grâces!



20%
de rabais
sur toute* la
marchandise
à prix courant
en magasin.

Tous les manteaux
pour hommes et dames,
les pelisses, les cuirs,
les peaux lainées,
les vêtements pour hommes,
les chapeaux, les accessoires
pour dames, la lingerie,
les robes et
les coordonnés mode.

* Non applicable sur les fourrures, les commandes spéciales, les ventes antérieures, les services tels l'entreposage et les réparations de fourrures, le restaurant et les certificats-cadeaux. Achat en personne seulement. Marchandises en magasin seulement.

N'oubliez pas
votre carte Or-taxes!

laliberté beaucoup, beaucoup
de spéciaux!

Mail Centre-Ville
525-4841

Stationnement gratuit avec achat
• Place Cartier • Place Jacques-Cartier • Place Jean-Lesage
• Hôtel Ramada • Cinéplex Odeon

LE SOLEIL

CJMF
93,3 fm

CFP

FAMOUS
PLAYERS

ont le plaisir d'inviter 400 personnes
à la grande première du film

LE POLYGRAPHE
UN FILM DE ROBERT LE PAGE

PATRICK GOYETTE

MARIE BRASSARD

PETER STORMARE

Mercredi le 23 octobre 1996 à 19h30 au cinéma des Galeries de la Capitale.

• Le concours débute le 10 octobre 96.
Le tirage aura lieu le 17 octobre à 14h.

• Fac-similés du coupon de participation
faits à la main acceptés.

• Le texte des règlements relatifs à ce
concours est disponible chez CFP,
(514) 336-9696.

• La valeur des prix offerts
est d'environ 2 700,00\$.

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Code Postal: _____

Tél.: _____

Faites parvenir le coupon-réponse à:

Concours Le Polygraphe, CJMF FM 93, 600 Belvédère Québec Qc. G1S 3E5

200 personnes choisies au hasard recevront un laissez-passer double
pour assister à la première du film.

LE MONDE

PRIX NOBEL DE
LA PAIX

C.F.X. Belo acclamé à Dili

DILI, Indonésie (AP) — Près de 3000 personnes se sont rassemblées hier pour acclamer l'évêque catholique Carlos Felipe Ximenes Belo à son arrivée à l'église de Dili, la « capitale » du Timor oriental, au lendemain de l'attribution du prix Nobel de la paix à ce défenseur de leur cause.

C'est par un léger sourire et un signe de tête que l'évêque a répondu aux applaudissements de la foule enthousiaste. Vêtu d'une chasuble blanche et coiffé d'une calotte rouge, il devait assister à l'ordination de 36 prêtres.

« Cette distinction montre que la communauté internationale est de plus en plus consciente de la souffrance d'un petit groupe de personnes longtemps oubliées », a lancé à la foule le prêtre Jose da Costa.

L'Écclésiastique n'a pas mentionné le nom de l'autre lauréat du prix Nobel de la paix, le militant indépendantiste en exil José Ramos-Horta, qui vit en Australie depuis l'annexion de l'ancienne colonie portugaise par l'Indonésie en 1976.

L'annonce de l'attribution du prix Nobel de la paix aux deux hommes « pour leur travail en faveur d'une solution juste et pacifique » au Timor oriental avait aussitôt provoqué vendredi la « consternation » de l'Indonésie. Le ministre des Affaires étrangères Ali Alatas, en visite à Hambourg en Allemagne, a qualifié José Ramos-Horta d'« opportuniste politique » qui a été mis à la porte du Timor oriental par son propre peuple.

Une visite du président Suharto au Timor oriental était prévue pour lundi, à l'occasion de l'inauguration d'une statue de Jésus-Christ. Un geste visiblement destiné à démontrer la tolérance de l'Indonésie à l'égard des religions.

Éclipse solaire



La Lune a fait de l'ombre au Soleil pendant plus de deux heures, hier après-midi. Cette éclipse partielle était visible dans toute la France et dans une large zone allant de l'extrême-nord du Canada à l'est de la Méditerranée. Ci-dessus on aperçoit le phénomène à travers le grillage de la cage d'escalier de la Tour Eiffel à Paris. C'était une sorte de répétition générale de l'éclipse totale qui plongera l'Europe dans l'obscurité le 11 août 1999. Trente-huit ans après l'éclipse totale visible en France le 15 février 1961, il s'agira de la dernière éclipse totale du XXe siècle.

Un avion s'écrase sur une autoroute



Les pompiers de San Diego tentent de secourir les deux occupants d'un petit avion qui s'est écrasé sur une autoroute après avoir heurté des fils électriques. Mis à part les deux occupants de l'appareil, personne n'a été blessé.

Des grenouilles monstrueuses perturbent le Minnesota

HENDERSON, Minnesota (AP) — Une histoire digne de la série *Aux frontières du réel* provoque la stupeur dans les campagnes du Minnesota: des grenouilles atteintes de difformités monstrueuses envahissent les marais de l'État, et les scientifiques sont incapables d'expliquer le phénomène.

Les « monstres », découverts il y a un an dans le sud du Minnesota, ont depuis été observés dans la majeure partie de cet État du nord des États-Unis. Leur présence a également été signalée dans les États voisins du Dakota du Sud, du Wisconsin, et même, plus à l'est, dans le Vermont et au Québec.

Les batraciens mutants sont atteints de nombreuses difformités: certains ont des moignons à la place des pattes, alors que d'autres possèdent jusqu'à quatre pattes arrières entremêlées. D'autres encore ont une queue, des yeux rétrécis, voire aucun oeil du tout, ou des organes sexuels plus petits que la normale.

« On voit souvent des choses déformées dans la nature, mais jamais comme celles-là », s'étonne Bruce Nelson,

un habitant de Henderson, dans le sud du Minnesota. Les scientifiques avouent leur inquiétude. « J'en ai froid dans le dos », reconnaît Judy Helgen, de l'Agence de contrôle de la pollution.

Si les spécialistes avancent plusieurs hypothèses (pesticides, parasites, radiations provoquées par l'appauvrissement de la couche d'ozone, ou combinaisons de plusieurs de ces facteurs), ils n'ont jusqu'à présent acquis aucune certitude.

Phénomène semblable au Québec?

Beaucoup craignent en outre pour la santé des habitants. « On peut raisonnablement penser que si une substance externe influence le développement amphibien, elle pourrait avoir un impact sur le développement humain », souligne ainsi David Hoppe, qui dirige un programme de recherches créé pour étudier le phénomène.

Ce sont des élèves du collège New Country de Le Sueur, dans le sud de l'État, qui pour la première fois l'an-

née dernière ont signalé la présence de grenouilles difformes, lors d'une excursion dans un marais. De plus, Cindy Reinitz, l'enseignante qui accompagnait ces élèves, estime qu'il y a au moins un malade du cancer dans chacune des familles qui vivent près de ce marais. Les scientifiques n'ont toutefois établi aucun lien direct entre les difformités des batraciens et cette affection des humains.

Jusqu'à présent, les grenouilles difformes ont été signalées dans 54 des 87 comtés de l'État. Pour M. Hoppe, erpétologiste de l'université du Minnesota, cela permet de penser que le problème a plusieurs sources.

En étudiant quelque 10 000 batraciens cet été, M. Hoppe a en outre découvert que les variétés les mieux adaptées au milieu aquatique présentaient les difformités les plus graves. Ce qui tendrait selon lui à prouver qu'une pollution des cours d'eau, causée par des métaux lourds, des pesticides ou d'autres substances, serait à l'origine de ces inquiétantes mutations.

Dole met l'accent sur les scandales

CHRISTIAN CHAISE
Agence France-Presse

■ MORRISON, États-Unis — Le candidat républicain à la Maison Blanche, Bob Dole, a, par l'intermédiaire de son numéro deux Jack Kemp, accentué hier ses attaques contre l'intégrité du président démocrate Bill Clinton en abordant la question des « affaires ».

Mais M. Clinton, en tournée électorale dans le Colorado dans le décor somptueux des montagnes Rocheuses, a préféré ignorer ces attaques.

M. Dole n'a pas déclenché lui-même cette offensive, confiant la besogne à son candidat à la vice-présidence, Jack Kemp, qui a notamment accusé M. Clinton d'« arrogance du pouvoir ».

Il faut « restaurer la confiance dans le gouvernement et la présidence elle-même, et leur intégrité », a déclaré hier M. Kemp dans une allocution radiodiffusée.

Ces propos ont coïncidé avec une réunion à Washington de M. Dole et de ses conseillers pour décider si le moment était venu d'intensifier les attaques personnelles contre M. Clinton en portant le débat sur celui des scandales.

L'allocution de M. Kemp constitue une réponse claire. « Les mots qui caractérisent l'éthique de ce gouvernement sont des mots comme le « Travelgate », le scandale des fiches, les procureurs indépendants et de possibles grâces présidentielles », a-t-il dit, énumérant les divers scandales qui ont émaillé le mandat de M. Clinton.

Le « Travelgate » est l'affaire née du licenciement sommaire par la Maison Blanche en 1993 des sept employés du service des voyages de la présidence, alors que le scandale des fiches, révélé cette année, porte sur l'obtention illicite par la Maison Blanche, en 1993 et 1994, des fiches de police de quelque 900 Républicains.

WHITEWATER

La mention de grâces présidentielles est une référence au plus connu des scandales au centre duquel se trouvent M. Clinton et son épouse Hillary, celui de Whitewater, une affaire politico-financière née d'un investissement immobilier qu'ils avaient effectué à la fin des années 70 dans l'Arkansas.

Le changement est notable, si l'on songe que trois jours plus tôt, M. Kemp avait refusé de mentionner aucun de ces scandales lors de son débat télévisé avec le vice-président Al Gore.

Une partie de l'entourage de M. Dole voit dans ces questions de moralité et

d'éthique le seul espoir pour le candidat républicain de combler un retard qui, à en croire la plupart des sondages, est supérieur à 10 points.

« Comment, à long terme, une démocratie peut-elle fonctionner si ses institutions et ses leaders n'inspirent pas la confiance? », a demandé M. Kemp, qui a aussi accusé M. Clinton de « demi-vérités ».

Cet assaut n'a suscité aucune réplique directe à Morrison, dans l'amphithéâtre de Red Rocks, un extraordinaire amphithéâtre naturel creusé dans les montagnes de la région de Denver, au Colorado, où M. Clinton s'est adressé à plusieurs milliers de personnes.

« Ils n'ont aucune message », a simplement affirmé le porte-parole de la campagne de M. Clinton, Joe Lockhart.

Fidèle à ses principes, M. Clinton s'en est tenu à un ton civil, positif et « présidentiel », continuant, par exemple, à appeler les Républicains « nos amis de l'autre côté ». Mardi, M. Dole l'avait traité de « clown ».

Dans un État où les questions d'environnement constituent une des priorités de l'électorat, il a surtout mis en avant ses réalisations dans ce domaine.

Il a ainsi rappelé ses deux plus récentes interventions, l'une en août pour stopper un projet de mine d'or dans le Montana qui aurait menacé le parc national de Yellowstone, l'autre le mois dernier pour empêcher toute exploitation minière dans une zone limitrophe du Grand Canyon.

Avant de quitter Washington, il avait aussi signé à la Maison Blanche une loi destinée à assainir et sauver le marais des Everglades et son écosystème, en Floride, et à faciliter la protection des ressources aquatiques.

M. Clinton l'avait emporté en 1992 dans le Colorado contre le président républicain de l'époque, George Bush, et les derniers sondages le mettent en avance sur M. Dole.

Il devait quitter Denver aujourd'hui pour Albuquerque, au Nouveau Mexique, où il préparera le deuxième et dernier débat télévisé l'opposant à M. Dole, mercredi à San Diego.

Les « Latinos » à la Maison-Blanche

WASHINGTON (Reuters) — Des dizaines de milliers d'Hispaniques se sont rassemblés hier à Washington pour la première « marche » de leur communauté, organisée pour protester contre les réformes de l'immigration et du système de protection sociale.

Brandissant des drapeaux américains et latino-américains, chantant en espagnol, ils se sont mis en route depuis un quartier hispanique de la capitale pour rejoindre l'Ellipse Park, derrière la Maison-Blanche.

Les organisateurs de ce rassemblement ont estimé que 50 000 à 80 000 Hispaniques ont répondu à leur appel.

« Nous sommes ici pour nos millions de frères qui voulaient venir, mais n'ont pas pu », déclare l'avocat Juan Jose Gutierrez. À 39 ans, cet avocat de Los Angeles est l'un des chefs de la « Coordinadora 96 », association organisatrice. « Un peuple uni ne sera jamais battu », ajoute-t-il en référence au slogan des révoltes sud-américaines.

Dans les rangs de la marche, pensée par de jeunes activistes de la cause

hispanique, se mêlent des réalités diverses, des employés rémunérés au salaire minimum à de jeunes nostalgiques de Che Guevara, d'élus du Congrès à quelques stars de la communauté, comme l'animateur de télévision Geraldo Rivera.

« C'est un jour historique pour les Latinos. C'est notre Marche du million d'hommes », s'enthousiasme Rivera, rappelant la marche des Noirs organisée par Louis Farrakhan l'an passé à Washington.

Les manifestants entendent protester contre de récentes réformes des lois sur l'immigration et l'aide sociale qu'ils considèrent comme discriminatoires. Ils espèrent également, au niveau national, accroître le rôle politique de leur communauté.

En octobre 1994, les « Latinos » avaient été 250 000 à descendre dans les rues de Los Angeles pour protester contre la Proposition 187, mesure californienne destinée à refuser l'utilisation des services publics gratuits aux immigrés clandestins et à leurs enfants.

LES ANNONCES CLASSÉES

INDEX DES RUBRIQUES

Immobilier	99 à 349
Visites libres	099
À VENDRE	
Maisons seules	100 à 149
Condominiums	150 à 199
Autres propriétés	200 à 249
Propriétés commerciales et industrielles	250 à 299
Services immobiliers	300 à 349
À LOUER	
Propriétés commerciales et industrielles	230 à 249
Logements	250 à 299
Condominiums	300 à 349
Maisons	350 à 399
Chambres	400 à 449
Amélioration et entretien des propriétés	370 à 388
Aménagement terrain	370
Chauffage / climatisation / ventilation	372
Décoration intérieure	374
Dénivellement	376
Entretien / réparation	378
Extermination	380
Matériaux	382
Systèmes d'alarme	386
Traitement d'eau	388
Marchandises et services	390 à 459
Accessoires de parterre	395
Alimentation/aliments naturels	397
Aménagement/appareils ménagers	399
Animaux	400
Antiquités	403
Artisanat	407
Assurances	409
Bois de chauffage	410
Cabanons	411
Cellulaires	412
Coin du bébé	413
Cours	415
Covoiturage	416
Croissance personnelle	417
Déménagement / transport	418
Échappées téléphoniques	419
Équipement de bureau, commerce et restaurant	420
Équipement divers	421
Généralistes	422
Machine à coudre	423
Marchandises diverses	427
Marchés aux puces	429
Mariages / réceptions	430
Médecines alternatives	432
Noël	433
Ordinateurs/Internet	440
Outillage	442
Piscines	443
Photographie	444
Remboursement	445
Santé-esthétique	447
Souffleries-tondeuses	448
Systèmes de son-télévision	449
Tableaux-encadrements	450
Tapis-carrelages	452
Traiteurs	453
Transport demandé	454
Ventes de garage	456
Vêtements	457
Vidéos	458
RECHERCHE/ÉCHANGE	459
Loisirs	460 à 479
Articles de sport/conditionnement physique	461
Bicyclettes	463
Camping	465
Chasse/pêche	467
Collectionneur	468
Jeux / jouets	470
Libres / timbres / monnaie	474
Musique	475
Planches à voile	476
Vacances-voyages	477
RECHERCHE	479
Emplois	480 à 489
Offres d'emplois	481
Placement étudiant	483
Service à l'emploi	485
Services domestiques	486
et garderie	487
Services spécialisés	487
Emploi recherché	489
finance	490 à 497
Argent à prêter	491
Occasions d'affaires	493
Prêts hypothécaires	495
RECHERCHE	497
véhicules	500 à 569
Autobus	503
Autos à vendre	505
Autos à louer	515
4 x 4	522
Avions	523
Camions à vendre	525
Camions à louer	530
Équipement de ferme	537
Garages à vendre	550
Garages / stationnement à louer / entreposage	555
Machinerie	563
Pièces/accessoires/remorques	565
Réparations/entretien/dépannage	567
RECHERCHE/ÉCHANGE	569
véhicules récréatifs	580 à 592
Motocyclettes	580
Roulottes / tentes-roulottes	583
Motorisés	587
Véhicules tout-terrain	589
Yachts et bateaux	590
RECHERCHE/ÉCHANGE	592
avis	600 à 627
Activités diverses	603
Adoption	607
Avis de naissance	611
Avis divers et légaux	615
Bénévoles	616
Billets	617
Cartes sociales	618
Encas/ventes	619
Messages personnels	623
Sciences sociales	625
Souhaits	627
décès et avis divers	705 à 765
Avis de décès	705
Remerciements	720
Services annuels	725
Faveurs obtenues	740
Monuments	765

686-3311

C'est facile de placer votre annonce classée!

Interurbain gratuit: 1-800-463-2116

• SUR PLACE OU PAR LA POSTE

Au quotidien LE SOLEIL
925, chemin St-Louis
C.P. 1547, succursale Terminus,
(Québec) G1K 7J6

Bureau ouvert du lundi au jeudi, de 8 h 30 à 17 h, vendredi jusqu'à 16 h 30

• DÉLAIS REQUIS DE PARUTION

Annonces classées ordinaires:
avant 17 h 30 du lundi au jeudi; avant 13 h le vendredi;
pour publication du samedi.

• Annonces classées grands formats:
avant 16 h (deux jours ouvrables avant la date de publication).
Ajouter une journée de plus si une épreuve est nécessaire.

• Corrections, annulations:
une journée (ouvrable) avant publication.

Annonce incomplète? DES LA PREMIÈRE JOURNÉE, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

LE SOLEIL se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

Immobilier

99 à 349

Visites libres

À VENDRE

Maisons seules

100 à 149

Condominiums

150 à 199

Autres propriétés

200 à 249

Propriétés commerciales et industrielles

250 à 299

Services immobiliers

300 à 349

Amélioration et entretien des propriétés

370 à 388

Aménagement terrain

370

Chauffage / climatisation / ventilation

372

Décoration intérieure

374

Dénivellement

376

Entretien / réparation

378

Extermination

380

Matériaux

382

Systèmes d'alarme

386

Traitement d'eau

388

Marchandises et services

390 à 459

Accessoires de parterre

395

Alimentation/aliments naturels

397

Aménagement/appareils ménagers

399

Animaux

400

Antiquités

403

Artisanat

407

Assurances

409

Bois de chauffage

410

Cabanons

411

Cellulaires

412

Coin du bébé

413

Cours

415

Covoiturage

416

Croissance personnelle

417

Déménagement / transport

418

Immobilier

99 à 349

Visites libres

À VENDRE

Maisons seules

100 à 149

Condominiums

150 à 199

Autres propriétés

200 à 249

Propriétés commerciales et industrielles

250 à 299

Services immobiliers

300 à 349

Amélioration et entretien des propriétés

370 à 388

Aménagement terrain

370

Chauffage / climatisation / ventilation

372

Décoration intérieure

374

Dénivellement

376

Entretien / réparation

378

Extermination

380

Matériaux

382

Systèmes d'alarme

386

Traitement d'eau

388

Marchandises et services

390 à 459

Accessoires de parterre

395

Alimentation/aliments naturels

397

Aménagement/appareils ménagers

399

Animaux

400

Antiquités

403

Artisanat

407

Assurances

409

Bois de chauffage

410

Cabanons

411

Cellulaires

412

Coin du bébé

413

Cours

415

Covoiturage

416

Croissance personnelle

417

Déménagement / transport

418

Immobilier

99 à 349

Visites libres

À VENDRE

Maisons seules

100 à 149

Condominiums

150 à 199

Autres propriétés

200 à 249

Propriétés commerciales et industrielles

250 à 299

Services immobiliers

300 à 349

Amélioration et entretien des propriétés

370 à 388

Aménagement terrain

370

Chauffage / climatisation / ventilation

372

Décoration intérieure

374

Dénivellement

376

Entretien / réparation

378

Extermination

380

Matériaux

382

Systèmes d'alarme

386

Traitement d'eau

388

Marchandises et services

390 à 459

Accessoires de parterre

395

Alimentation/aliments naturels

397

Aménagement/appareils ménagers

399

Animaux

400

Antiquités

403

Artisanat

407

Assurances

409

Bois de chauffage

410

Cabanons

411

Cellulaires

412

Coin du bébé

413

Cours

415

Covoiturage

416

Croissance personnelle

417

Déménagement / transport

418

Immobilier

véhicules récréatifs
580 à 592

580
Motoneige

BOMBARDIER MX 350, 91, 400 km, excellent état et moteur double. Aubaine 3300\$, 622-9018 David

BOMBARDIER Grand Safari GLX 1990, équipée, parfaite condition. 5727\$, 837-4449

BOMBARDIER Mach 2 1994, condition impeccable. 5000\$, 623-9686

FORMULA 55 462 1984, poignées chauffantes, 1200\$, 841-4310

REMORQUE 38 1995, fermée pour 6 motoneiges, tandem, freins. 831-2795

YAMAHA GT 1993, 480cc, très bas milage, avec recul, électrique. 3200\$ négociable. 871-4645

583
Motocyclettes

MAGNA VS 1984, 45 000 km, prix 3.500 \$ nég. 889-8233

587
Roulottes / tentes roulantes / motorisés

A vendre / à louer, motorisés, 22', 24', classe C à partir de 4500\$, 652-1285

ABORDABLES, motorisée usagée, à partir de 5900 \$, financement et échange. Motorcycles Leblanc Neuville. 876-3316, 1-800-854-3316

ACHETÉZ en confiance 1995, Fish-Wheel, Terry, 28 pi, salon avant, climatisé, avant, etc., comme neuve. Financement 1800 \$, échange accepté. Motorcycles Leblanc Neuville. 876-3316, 1-800-854-3316

CAMPUR 91 pi, 94, équipe au complet. 872-1295, 872-2033

CLASSE A Southwind 28' 1984, URGENT! 881-2202

DOOGÉ Lésure Travel 8350 1993, blanc, 34 000 km, garantie 115 000 km, très propre. 23 500 \$ nég. 872-0509

FIFTH WHEEL, 94, 28 pi, avec rallonge, spécial. 872-1295, 872-2033

MOTORISÉ Superior 77, tout équipé, très propre. 12 800\$, 882-2052

MOTORISÉ ELKORADO 25 pi, 1996, tout équipé. 872-1295, 872-2033

MOTORISÉ classe A, Flair, 1990, 26 pi, 35 000 \$. (819) 362-3809

ROULOTTE PROWLER 18', 1974, 41, tout équipé. 2500\$, 625-7495

TRAVELER 1984, 30 000 km, très propre. A voir 871-8888

WESTALIA Eurovan 92, 89 000 km, 32 500\$. 845-4894

590
Yachts et bateaux

KIRBY 25, 1984, rénovation complète, 26, 20 de voiles, remorque de route, tout équipement. 18 000\$, 336-1527

MOTORISÉ Johnson 6 forces, 1977, très bon ordre. 5000\$, 872-2753

POUR chapeaux et bricoleurs de route. 20 1985, très bas prix. 831-6468

SUPERBE Nauticat 37, 1987, conditions Bristol. Sur sem. (514) 479-6468

VOILIER 14 pieds, avec remorque. Tél. 831-7722

avis
600 à 629

607
Agence de rencontre

Accroche-Coeur
Pour des gens sérieux à la recherche d'une relation stable et privilégiée. Concept vidéo. Professionnalisme, confidentialité. Ne confiez pas votre cœur à n'importe qui. Tél. 834-1175

ACCUEIL 390, 25e Rue
POURQUOI RESTER SEUL? 13
Consultez Mme Adrien Langlois.
523-7458, rés. 523-5547

AGENCE GABRIELLE
Veuillez être guidés dans le choix d'une conjointe? Je le peux d'ici! 660-0105

L'ENVELOPPE ROSE Pour relation sérieuse, hommes, femmes. 527-3268

MME HAMEL INC.
2092 CHAPDELAIN, STE-FOY
BUT: Stabilité depuis 24 ans
7 jrs 9 à 21h. 681-0169

UNI-VERS-ELLE ENR. 522-8335
Amour - Amitié - Aventure

VERS UN AMOUR CHOISI. Nouveau concept pour trouver l'amour qui convient selon vos valeurs, idéologies, selon vos goûts, selon vos habitudes de vie. Aline 652-1003

615
Avis divers et légaux

PÈRE Ronald Gourgen cherche à établir contact avec ses enfants: Ouesq, Karine et Katia nés Gourgen. SVP écrire à 154, Parkway, app. 5, Kingston, Ont. K7M 3E7. Tél. 613-544-7181

623
Messages personnels

HOMME 47 ans, en fauteuil roulant autonome, cherche compagne afin de vivre une belle relation d'amour. Réponse assurée seulement si photo. Ecrire: 946, des Érables, St-Pascal. Maizerets (1895, ch. de la Canadienne) et de la Canadienne. 876-3316

PROFESSIONNEL début quarantaine cherche femme non fumée 5'3" et +. Dépt A-552 Le Soleil, CP 1547, succ. Tremblay, Québec G1E 1H8

626
Esotérisme

• 8 MINUTES GRATUITES •
• CLAIRVOYANCE, MÉDIUM, TAROT •
Que vous réserve votre avenir en amour, argent, santé, travail, pour une meilleure destinée remplie de bonheur et succès.

Laissez-vous vous guider
1-900-451-5276, 24h, 3,79\$ / min

ANALYSE mains, clairvoyance, tarot par téléphone. Mme Lise 656-0331

ANGE GARDIEN GUIDE SPIRITUEL Énergie, Voyance, Tarot, Boule de Cristal. Lecture de l'aura. CÉLINE 623-7170

31 ans de service, 90% d'exactitude, par tableau chinois, tarot. La meilleure à Québec. Mona 837-3532

CLINIQUE D'ESOTÉRISME DU QUÉBEC Voyants réputés, cadeaux, temps gratuits. Votre avenir est au bout du fil. 1-800-451-5276, 24h, 3,79\$ / min

CONNAÎTRE présent et futur? Tarot, voyance, relation d'aide spirituelle, confidentialité, bureau ou courriel. 727 jours 18h-22h30. 871-6436

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous en, les résultats ne se font pas attendre.

606-3311

DÉCÈS

705
Avis de décès

705 à 740

BOUCHARD, Joseph-Léo, Québec

DUBÉ, Germaine, Québec

FORTIN, Berthe, Québec

GAGNON, Marthe, Québec

GRIMARD, Germaine Garneau, Ste-Anne-de-la-Pérade

GUILLLOT, Jean, Québec

LECOMTE, Zélia Carbonneau, Lévis

LEGARÉ, Gérard, Silly

NAUD, Rita Boissonneault, St-Augustin

PARÉ, Maurice, Rivière-du-Loup

PICHE, Thérèse Bussièrès, Lévis

POIRE, Jeanne, Lévis

RIOX, Soeur Jeanne, Rimouski

VILLENEUVE, Rollande Cantin, Neuville

WELSH MURPHY, Aline, St-Romuald

BOUCHARD, Joseph-Léo

DUBÉ, Soeur Rose

FORTIN, Berthe

GAGNON, Marthe

GRIMARD, Germaine Garneau

GUILLLOT, Jean

LECOMTE, Zélia Carbonneau

LEGARÉ, Gérard

NAUD, Rita Boissonneault

PARÉ, Maurice

PICHE, Thérèse Bussièrès

POIRE, Jeanne

RIOX, Soeur Jeanne

VILLENEUVE, Rollande Cantin

WELSH MURPHY, Aline

BOUCHARD, Joseph-Léo

DUBÉ, Soeur Rose

FORTIN, Berthe

GAGNON, Marthe

GRIMARD, Germaine Garneau

GUILLLOT, Jean

LECOMTE, Zélia Carbonneau

LEGARÉ, Gérard

NAUD, Rita Boissonneault

PARÉ, Maurice

PICHE, Thérèse Bussièrès

POIRE, Jeanne

RIOX, Soeur Jeanne

VILLENEUVE, Rollande Cantin

WELSH MURPHY, Aline

BOUCHARD, Joseph-Léo

DUBÉ, Soeur Rose

FORTIN, Berthe

GAGNON, Marthe

GRIMARD, Germaine Garneau

GUILLLOT, Jean

LECOMTE, Zélia Carbonneau

LEGARÉ, Gérard

NAUD, Rita Boissonneault

PARÉ, Maurice

PICHE, Thérèse Bussièrès

POIRE, Jeanne

RIOX, Soeur Jeanne

VILLENEUVE, Rollande Cantin

WELSH MURPHY, Aline

BOUCHARD, Joseph-Léo

DUBÉ, Soeur Rose

FORTIN, Berthe

GAGNON, Marthe

GRIMARD, Germaine Garneau

GUILLLOT, Jean

LECOMTE, Zélia Carbonneau

LEGARÉ, Gérard

NAUD, Rita Boissonneault

PARÉ, Maurice

PICHE, Thérèse Bussièrès

POIRE, Jeanne

RIOX, Soeur Jeanne

VILLENEUVE, Rollande Cantin

WELSH MURPHY, Aline

BOUCHARD, Joseph-Léo

DUBÉ, Soeur Rose

FORTIN, Berthe

GAGNON, Marthe

GRIMARD, Germaine Garneau

GUILLLOT, Jean

LECOMTE, Zélia Carbonneau

LEGARÉ, Gérard

NAUD, Rita Boissonneault

PARÉ, Maurice

PICHE, Thérèse Bussièrès

POIRE, Jeanne

RIOX, Soeur Jeanne

VILLENEUVE, Rollande Cantin

WELSH MURPHY, Aline

BOUCHARD, Joseph-Léo

DUBÉ, Soeur Rose

FORTIN, Berthe

GAGNON, Marthe

GRIMARD, Germaine Garneau

GUILLLOT, Jean

LECOMTE, Zélia Carbonneau

LEGARÉ, Gérard

NAUD, Rita Boissonneault

PARÉ, Maurice

PICHE, Thérèse Bussièrès

POIRE, Jeanne

RIOX, Soeur Jeanne

VILLENEUVE, Rollande Cantin

WELSH MURPHY, Aline

BOUCHARD, Joseph-Léo

DUBÉ, Soeur Rose

FORTIN, Berthe

GAGNON, Marthe

GRIMARD, Germaine Garneau

GUILLLOT, Jean

LECOMTE, Zélia Carbonneau

LEGARÉ, Gérard

NAUD, Rita Boissonneault

PARÉ, Maurice

PICHE, Thérèse Bussièrès

POIRE, Jeanne

RIOX, Soeur Jeanne

VILLENEUVE, Rollande Cantin

WELSH MURPHY, Aline

BOUCHARD, Joseph-Léo

DUBÉ, Soeur Rose

FORTIN, Berthe

GAGNON, Marthe

GRIMARD, Germaine Garneau

GUILLLOT, Jean

LECOMTE, Zélia Carbonneau

LEGARÉ, Gérard

NAUD, Rita Boissonneault

PARÉ, Maurice

PICHE, Thérèse Bussièrès

POIRE, Jeanne

RIOX, Soeur Jeanne

VILLENEUVE, Rollande Cantin

WELSH MURPHY, Aline

BOUCHARD, Joseph-Léo

DUBÉ, Soeur Rose

FORTIN, Berthe

GAGNON, Marthe

GRIMARD, Germaine Garneau

GUILLLOT, Jean

LECOMTE, Zélia Carbonneau

LEGARÉ, Gérard

NAUD, Rita Boissonneault

PARÉ, Maurice

PICHE, Thérèse Bussièrès

POIRE, Jeanne

RIOX, Soeur Jeanne

VILLENEUVE, Rollande Cantin

WELSH MURPHY, Aline

BOUCHARD, Joseph-Léo

DUBÉ, Soeur Rose

FORTIN, Berthe

GAGNON, Marthe

GRIMARD, Germaine Garneau

GUILLLOT, Jean

LECOMTE, Zélia Carbonneau

LEGARÉ, Gérard

NAUD, Rita Boissonneault

PARÉ, Maurice

PICHE, Thérèse Bussièrès

POIRE, Jeanne

RIOX, Soeur Jeanne

VILLENEUVE, Rollande Cantin

WELSH MURPHY, Aline

Publireportage

Semaine de la COOPÉRATION

Du 13 au 19 octobre 1996

Les Québécois miseront sur la coopération pour se sortir de la crise qui les secoue

Le Québec entre dans une nouvelle ère où la formule coopérative sera appelée à jouer un rôle accru. Elle sera plus présente et elle a commencé à s'insérer dans de nouveaux domaines, comme celui de la santé et des services à domicile à titre d'exemple.

Président du Conseil de la coopération du Québec, M. Majella St-Pierre envisage l'avenir avec optimisme. «Tous conviennent maintenant que l'État n'a plus les moyens de satisfaire les besoins de tous les groupes. Nous n'avons pas complètement fait notre deuil de cette réalité mais c'est fait et le vieux réflexe québécois de solidarité triomphera», confie-t-il au SOLEIL au cours d'une entrevue.

Il n'y a pas lieu d'être pessimiste, selon lui. Ce n'est pas la première fois que le Québec est confronté à une crise et à chaque fois il s'en est sorti. La solidarité véhiculée autrefois par les corvées, puis par les mutuelles (incendie et assurance-vie) et finalement la coopération telle que conçue par Alphonse Desjardins, à la fin du siècle dernier, ont apporté leurs lots de succès.

Il reconnaît l'ampleur des défis avec la nécessité de contrer le chômage et de réorganiser l'État et le travail, mais il ajoute du même souffle: «Nous n'avons jamais été si bien préparés avec autant de gens instruits». Il se dessine, selon lui, un partenariat entre un État et une société civile qui reconnaissent chacun leurs responsabilités. Il entrevoit une transformation des relations d'un État-Providencia à celui de «relations d'affaires».

Le mouvement coopératif, même s'il ne constitue pas la réponse à tous les problèmes, doit répondre

à l'appel et faire ses propres efforts d'adaptation de nouvelles formules. Ce cheminement est en marche et commence à porter des fruits. À titre d'exemple, une coopérative de la santé (genre de clinique médicale) a été créée à Pointe-au-Père et devant le succès, la population de Pont-Rouge songe à imiter l'expérience.

Des citoyens de Saint-Bruno de Kamouraska se sont regroupés en coopérative avec des intervenants de leur milieu pour se donner des services de consommation: dépanneur, station d'essence et bureau de communication avec informatique et télécopieur.

«Défi autonomie», un organisme mis sur pied à Mont-Laurier pour contrer le chômage chronique offre entre autres de l'aide à domicile et un stage en entreprise dans cette ville des Laurentides. «Une telle formule d'entraide avec volet d'activités économiques est très populaire en Italie», note le président du Conseil de la coopération.

Une formule gagnante

La formule coopérative est présente partout dans le monde. Plus de 700 millions de personnes sont collectivement propriétaires de 675 000 coopératives dans 101 pays. Le Canada et le Québec participent activement à cet essor par l'exportation, en quelque sorte, du savoir-faire d'ici en coopératisme dans des domaines comme le crédit, l'agriculture, la foresterie, l'entrepreneuriat collectif et la gestion participative.

En 1995, le Canada francophone comptait 3770 entreprises coopératives avec 6,8 millions de mem-

bres et 84,7 milliards \$ d'actif. Les 60 502 employés de ces coopératives ont géré cette année-là un chiffre d'affaires de 5,3 milliards \$.

Il existe en parallèle tout un réseau de coopératives non financières. On en comptait 541 au Québec en 1995 pour un total de 1 152 910 membres. Elles procuraient du travail à 23 947 personnes qui se partageaient une masse salariale de 667 millions \$. Ces organismes se retrouvent dans tous les domaines: agriculture, habitation, commerce, foresterie, manufacturier, consommation, construction et services.

Certaines sont très connues ici, comme la Coopérative fédérée de Québec, la plus importante

des appareils, Cybernétique Technologie Mr, de Sainte-Foy.

De vieux secteurs qui ont connu beaucoup de dynamisme, pour ensuite tomber presque dans l'oubli, se relèvent. C'est le cas de l'alimentation. M. Saint-Pierre parle du retour des produits coop.

Un vent de regroupements touche le marché des services funéraires. Les coopératives de ce secteur ont créé leur propre fédération et réagissent bien aux importantes prises de contrôle en se regroupant.

Semaine de la coopération

La période du 13 au 19 octobre marque la Semaine de la coopération. Cet événement annuel



avec ses 5684 emplois. M. St-Pierre souligne la bonne performance de cette coopérative.

Il remarque aussi que les coopératives forestières traversent une période fort intéressante et qu'elles sont devenues des acteurs importants en réalisant 50 % du développement des forêts québécoises.

Un autre secteur très actif, c'est le milieu scolaire avec une soixantaine de coopératives dans les cégeps et universités. Elles enregistrent un chiffre d'affaires annuel de 60 millions \$ et occupent une part importante du marché de l'informatique avec leur propre filiale d'assemblage et de distribution

visé à faire connaître la force économique et sociale que constitue le mouvement coopératif.

Cette année on met l'accent sur la capacité de la formule à créer de l'emploi et à répondre aux besoins sociaux et économiques des citoyens. En fait, au Québec les petites et moyennes entreprises coopératives non financières fournissent près de 35 % des emplois coopératifs et leur taux de survie est supérieur à 70 % après 10 ans. Le nombre de leurs emplois a progressé de 15 % depuis 1985, soit une hausse annuelle de 1,8 %.

Message du ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire

À titre de ministre de l'Agroalimentaire et ministre responsable des coopératives, je suis heureux de pouvoir ainsi me joindre à vous pour célébrer la Semaine de la coopération et la Journée internationale des caisses d'épargne et de crédit. Nous profitons de la semaine du 13 octobre pour reconnaître l'apport des coopératives à la société canadienne.



Les coopératives ont une longue tradition au Canada, puisqu'elles existent chez nous depuis le milieu des années 1800. Les caisses d'épargne et de crédit, qui forment

une part importante du mouvement coopératif, ont été fondées au Québec en 1900. Aujourd'hui les coopératives constituent un secteur distinct et unique de l'économie canadienne. Même si on en retrouve un grand nombre dans les villes, les coopératives sont particulièrement utiles au

développement des entreprises et à la création d'emplois dans les régions rurales et les petites collectivités.

Le gouvernement du Canada appuie le mouvement coopératif par l'entremise de son Secrétariat aux coopératives. Ce service, qui a été établi en 1987, conseille le gouvernement sur les politiques touchant les coopératives et agit comme point central au sein du gouvernement sur les questions d'importance qui les préoccupent.

En cette semaine de la coopération, nous reconnaissons la diversité des secteurs dans lesquels œuvrent les coopératives: consommation, approvisionnement, mise en marché, production, services, assurance ainsi que finances — qu'il s'agisse de crédit unions, de caisses populaires ou de sociétés de fiducie.

L'honorable Ralph Goodale
Ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire

Pour plus de renseignements sur les programmes et les services d'AAC, vous pouvez accéder à notre site internet : <http://www.agr.ca>

Canada Agriculture et Agroalimentaire Canada Agriculture and Agri-Food Canada

Canada

SDI - COOPÉRATIVE

Un financement spécialement adapté aux coopératives.

- ◆ Démarrage
- ◆ Modernisation
- ◆ Exportation
- ◆ Croissance
- ◆ Développement
- ◆ Acquisition

La SDI finance également les employés regroupés en coopérative de travailleurs actionnaires dans le but d'investir dans l'entreprise qui les emploie.



Contactez-nous

Montreal : (514) 873-4375 • Québec : (418) 643-5172 • Régions : 1-800-461-2433

CONSEIL DE LA COOPÉRATION DU QUÉBEC



Coopérer, c'est réussir autrement

Notre société traverse une période difficile. Une crise de l'emploi, une crise de l'État et une crise du travail nous interpellent profondément dans nos certitudes et nos façons de faire. La morosité a tendance à nous faire perdre de vue nos atouts et à obnubiler nos capacités réelles de faire face collectivement aux difficultés que nous connaissons actuellement.

La coopération est une de ces stratégies porteuses d'avenir dans les périodes difficiles. Parce qu'elle fait appel à nos valeurs les plus profondes: la responsabilité individuelle et sociale, l'entraide et la solidarité, l'égalité et l'équité. Elle nous a fourni dans le passé des façons de bâtir des entreprises viables qui ont apporté des solutions respectueuses des besoins et des moyens de la population.

Encore aujourd'hui, la coopération nous propose des outils économiques susceptibles de répondre aux besoins de notre temps. Création d'emplois, services à domicile pour les personnes en perte d'autonomie, coopératives de santé, participation des travailleurs et des travailleuses à la capitalisation et à la direction des entreprises qui les emploient, autant de nouvelles manières de coopérer aujourd'hui et de réussir autrement le développement d'entreprises rentables économiquement et utiles socialement.

(Claude Bédard)

Claude Bédard
Président du conseil
d'administration

Publireportage

Semaine de la

COOPÉRATION

Du 13 au 19 octobre 1996

L'Université de Sherbrooke forme des gestionnaires en coopération depuis 20 ans



L'Institut de recherche et d'enseignement pour les coopératives de l'Université de Sherbrooke (IRECUS) a formé jusqu'à maintenant plus de 200 diplômés de la maîtrise en gestion et développement des coopératives. Plusieurs d'entre eux se retrouvent aujourd'hui dans

des postes de commande d'organisations coopératives d'ici et d'ailleurs. Cette formation de gestionnaires dans un créneau bien spécifique n'est qu'un des volets de l'institution fondée en 1976 et qui tire ses racines de la Chaire en coopération créée en 1967 au sein du département d'économie de l'université, en collaboration avec le Conseil de la coopération du Québec. Cinq ans plus tard, l'IRECUS instituait son programme de maîtrise en coopération.

La formation à

L'IRECUS favorise le développement de nouvelles recherches et une présence active régionale par l'organisation de stages pratiques dans des entreprises coopératives de l'Estrie. L'institut a été transféré récemment à la Faculté d'administra-



tion de l'université, ce qui facilite l'offre de services pour de la formation sur mesure et de courte durée.

L'IRECUS regroupe une équipe professorale multidisciplinaire en provenance de différents départements, facultés et disciplines: droit, économie, éducation, finance, management, marketing, psychologie, sociologie et travail social. L'institut a développé son expertise dans quatre

domaines: l'enseignement, la recherche, les services à la collectivité et l'appui à des institutions de pays en voie de développement.

Coopérer, c'est réussir autrement

L'institut se sent interpellé à plusieurs niveaux. D'abord par la formation

de gestionnaires qui doivent conduire la coopérative en tant qu'entreprise dans un nouveau contexte de changements majeurs; puis, par le fait que l'entreprise coopérative doit rester au service de ses membres tout en étant efficace et dynamique, tant dans la réalisation de ses objectifs propres que dans la promotion d'une

économie viable et plus humaine.

La formule de l'IRECUS a fait ses preuves. Ses artisans l'exportent au Brésil, en Colombie et au Costa Rica. Des activités d'appui à des pays en voie de développement se sont également déroulées au Bénin et au Burkina Faso, en plus des pays de l'Amérique latine. Deux autres écoles de haut savoir offrent aussi des programmes reliés à la coopération: la Chaire de coopération Guy-Bernier de l'Université du

Québec à Montréal et le Centre de gestion des coopératives de l'École des Hautes Études commerciales (HEC), de Montréal.



FAIRE LES CHOSES DIFFÉREMENT

Chaque jour des hommes et des femmes trouvent, par la coopération, une réponse à leurs besoins sociaux et économiques.

Grâce à leur dynamisme et à leur engagement, ils contribuent ainsi directement à la croissance économique de leur région: 24 000 emplois, 5 milliards de dollars de chiffre d'affaires et des actifs dépassant les 2,5 milliards de dollars.

L'entreprise coopérative, une façon différente de faire les choses!

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Industrie, du Commerce,
de la Science et de la Technologie
Direction des coopératives

MAÎTRISE EN GESTION ET DÉVELOPPEMENT DES COOPÉRATIVES avec stage en milieu coopératif

Vous vous intéressez à des entreprises dans lesquelles la personne humaine est importante!

L'Institut de recherche et d'enseignement pour les coopératives de l'Université de Sherbrooke (IRECUS) offre un programme de maîtrise professionnelle (45 crédits) en gestion et développement des coopératives combinant un stage pratique et un essai de maîtrise.

Ce programme comporte :

- un ensemble de cours de spécialisation et gestion appliquées aux coopératives : droit, économique, gestion de projets, gestion financière, gestion des ressources humaines, management et sociologie de la coopération;
- une concentration en gestion de projet coopératif;
- une concentration en développement des organisations coopératives;
- une préoccupation pour les coopératives dans la coopération internationale.

Conditions d'admission

Grade de 1^{er} cycle dans une discipline pertinente à la pratique professionnelle en milieu coopératif.

Régime des études

Régulier à temps complet

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

IRECUS
Faculté d'administration
Université de Sherbrooke
Sherbrooke (Québec) J1K 2R1

Téléphone :
(819) 821-7202
Télécopieur :
(819) 821-7213

Internet :
<http://www.usherb.ca/FLSH/irecus.html>
Courriel électronique :
irecus@courrier.usherb.ca

UNIVERSITÉ DE
SHERBROOKE

SEMAINE DES JARDINS

COOPÉRER,

C'EST RÉUSSIR AUTREMENT



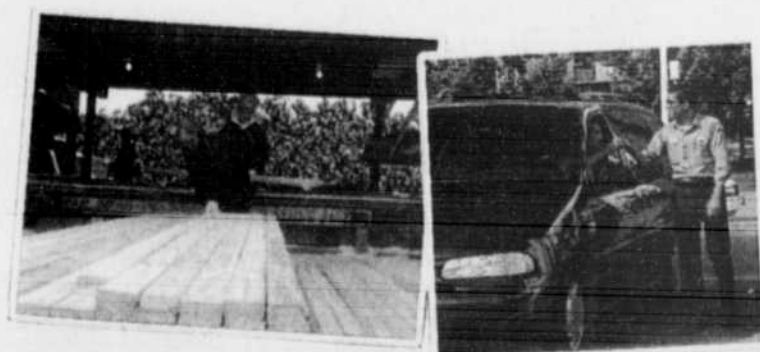
DU 13 AU 19 OCTOBRE 1996

Participez aux diverses activités qui se dérouleront au cours de cette semaine dans les caisses Desjardins participantes.



Les caisses populaires
Desjardins

Desjardins pour s'aider soi-même



La formule coopérative: une solution misant sur le partenariat, la gestion participative et l'esprit d'entraide



Confédération québécoise
des coopératives d'habitation
1085, avenue de Salaberry, Québec (Québec) G1R 2V7
418-648-6758 Télécopieur: 418-648-9991

LE JEU DES 8 ERREURS



Solution: 1. Coin gauche du dossier du fauteuil. 2. Fil du téléphone. 3. Tirette de la lampe dépliée. 4. Parquet incongruit sous la porte. 5. Une mouture en haut à droite de la porte. 6. Coin inférieur gauche du coffre-fort. 7. Porte du coffre plus haute. 8. Grille du guichet complétée.

MOT MYSTÈRE

NO 2454

© Édimédia Inc.

10 LETTRES — LE MOT CLÉ: MARGOULETTE

abcès	embrasse	morsure	pyorrhée	tétine
avale		moue		
	gargarisé	moustachu	quenotte	vocal
babil	glossite	muguet	voile	
baiser	glotte	muselière	rhume	voix
bave	gorge	mutité	ricтус	
bec	groin		roter	
bon	gueule	oral		
bouder			salive	
	langue	palais	saveur	
clapet	léché	palatal	sialagogue	
	lèvre	papille	soin	
dent	lippe	parle		
	lippu	pépie	tartre	

Solution du problème précédent: orage

E	G	L	O	T	T	E	R	S	S	L	E	V	R	E
T	S	O	I	N	A	G	U	E	L	E	E	M	P	
I	L	S	O	E	E	E	R	E	T	I	T	U	M	P
S	V	B	A	D	T	E	S	N	C	O	H	O	I	I
S	A	O	V	R	I	T	H	I	I	R	M	L	L	
O	M	V	C	L	B	M	O	R	R	O	A	A	S	
L	U	A	E	A	M	M	O	R	R	A	N	L	I	
G	G	S	V	U	L	O	E	U	E	O	G	G	I	A
R	U	E	T	A	R	T	R	E	S	U	Y	R	B	L
M	E	H	C	E	L	C	V	S	E	T	Q	P	A	A
U	T	S	D	E	L	E	O	I	U	P	A	T	B	G
C	P	U	I	A	T	X	I	A	I	R	A	C	O	O
E	O	P	P	A	P	I	L	L	E	L	E	R	H	G
B	E	E	I	O	B	O	E	A	A	S	G	N	L	U
P	T	S	A	L	I	V	E	P	T	E	T	I	N	E

SCRABBLE

NO 23

© Édimédia Inc.

ROGER HACHEZ

2e partie de championnat individuel 1996

Nous vous présentons la 2e partie individuelle des championnats 96, jouée à Aix-les-Bains en juillet dernier. Un oubli. Lors de la parution de la 2e partie, nous avons omis de mentionner que Germain Boulianne du Québec s'était classé au 10e rang.

La partie se rejoue de la façon habituelle.

Tirage	Solution	Position	Pts
EEIGMTU	mégie	H4	18
TU+TECTA	céteau (1)	5E	16
TT+ODIND	tondit	6A	19
O+LLEPJ?	p(r)ojet	A1	66
LL+NHRIE	projeter	A1	48
LLNH+IN	hi	4D	15
LLNIN+BU	bill (2)	4J	16
NNU+KAIS	nankins (3)	C1	49
U+AEELSZ	alésez	N1	77
U+EVINWR	iwane (4)	1L	42
UEVR+FGD	fur (5)	I7	22
EVGD+AOT	gavez	6J	32
DOT+AAARR	narrât	1C	21
DO+OAERY	verdoya	L6	42
O+VFEEIU	fouie	13I	45
VE+XELOU	ex	7L	42
VEELOU+H	dévolue	D6	32
H+?MRSEI	(c)hrisme (6)	N9	95
PEAOOTB	paquebot	11A	88
SSSMNLA	aluns	K11	34
SSM+UUNT	uns	14J	31
SMUNT+EC	camuse (7)	B10	30
Total: 880			

- 1- n.m. zool. Petite sole allongée.
2- n.m. Projet de loi, en Angleterre.
3- n.m. Tissu de coton jaune.
4- n.m. Salle voûtée quadrangulaire de certaines mosquées.
5- n.m. de l'expression Au fur et à mesure.
6- n.m. Monogramme du Christ.
7- adj. Qui a le nez court et plat.

Note: les personnes intéressées à recevoir les règles détaillées pour jouer une partie peuvent les obtenir en écrivant à: Roger Hachez, LE SOLEIL, Chronique de Scrabble, 925 Chemin St-Louis, c.p. 1547, succ. terminus, Québec, Qc G1K 7J6. S.V.P. joindre une enveloppe pré-affranchie et pré-adressée.

LES DIMANCHES D'ADELBERT



HAGAR L'HORRIBLE par Dik Browne



BLONDINETTE par Young



PEANUTS et le bon vieux CHARLIE BROWN par Schulz



BAPTISTE scénario et dessin par André-Philippe Côté

